

VOL. XXIV—NUMERO 5674

## 20 REBELDES MUERTOS POR LAS TROPAS FEDERALES EN MEJICO; 45 UNIONES SE UNEN AL PARO

Las tropas del gobierno alcanzaron a los rebeldes de Castañón y Lamas y les derrotaron.—La huelga de petroleros se intensifica con adición de nuevas uniones

MEJICO, D. F., abril 1. (UP).—Veinte rebeldes fueron muertos y tres soldados resultaron heridos en un encuentro entre una banda rebelde y tropas federales en el estado de Zacatecas, según anunció hoy la secretaria de Guerra.

No había ninguna indicación de que esta banda tuviera relación con la que recientemente puso en libertad a los norteamericanos Frank Fowler y Louis F. Vremstad, después de tenerlos secuestrados por más de diez días en las montañas de Zacatecas.

El encuentro, dijo la secretaria de Guerra, tuvo lugar en un punto de la montaña del Pajar, cerca de Valparaíso, en Zacatecas. Mandaba las tropas federales el coronel Antonio Aguilar, y los rebeldes estaban encabezados por Muñoz Castañón y Epitacio Lamas.

Las tropas federales han intensificado sus actividades contra los rebeldes en las zonas militares de Durango, Zacatecas y Aguascalientes después de la visita del secretario de Guerra a esos estados.

El jefe de operaciones militares en Aguascalientes informó también que un grupo rebelde dirigido por Valentín López había sido dispersado en la hacienda de Buenaventura, cerca de Cieneguilla.

Cuarenta y cinco uniones declaran huelga en Tampico

MEJICO, D. F., abril 1. (P).—Cuarenta y cinco uniones obreras en el estado de Tamaulipas, incluyendo la unión de trabajadores (sigue en la segunda página)

## S. MARCUS, FISCAL ESPECIAL, DESTITUIDO DE SU PUESTO POR WILLIAM C. DODGE, AYER

Tres personas comparecieron ante la Corte de Harlem por supuestos delitos de prostitución.—Marcus dice que los "grandes" del "racket" no son arrestados

Las discrepancias entre la Sociedad para la Prevención de la Criminalidad y las oficinas del ministerio fiscal que empezaron a manifestarse desde los comienzos de la investigación que está siendo llevada a cabo por el Gran Jurado se han manifestado mucho más acentuadas hoy, después que Samuel Marcus, abogado de dicha organización, compareció ante la Corte Nocturna para acusar a cuatro individuos que fueron arrestados por agentes de la mencionada sociedad en Harlem el sábado último por la noche.

Teniendo en su poder datos de que en la Avenida Lenox había un sitio que era un foco de corrupción, Mr. Marcus ordenó al agente Harry Sussman para que fuera con un policía al sitio indicado. Así lo hicieron ambos el sábado último por la noche. Se sentaron en una cervecería y poco tiempo después se les acercó un mozo quien les comunicó que si ellos estaban aburridos, él podía llevarles algunas muchachas.

Alegando los agentes que pocos momentos después, llegaron dos muchachas, Mary Johnson, 22, y Lorraine Jackson, 29, y que los llevaron a ir al apartamento de la última en el número 104 al oeste de la calle 128.

Los cuatro se dirigieron a dicha dirección y allí las dos muchachas aceptaron siete dólares, después de lo cual dieron una exhibición obscena. Inmediatamente fue practicado el arresto de ambas.

Más arrestos

Una vez practicados los dos arrestos primeros, el agente Sussman regresó con otros agentes de dicha sociedad a la cervecería, en donde arrestaron al mozo Jack Curry, 22, del 37 al Oeste de la calle 136 y a Agustín Amato, quien estaba actuando como cantinero. Este dijo que el establecimiento pertenecía a su esposa.

El magistrado Michael A. Ford puso en libertad a Amato diciendo que no había suficiente evidencia

El "Morro Castle" se acerca a su último puerto

NORFOLK, Va., abril 1. (P).—Conducido por dos remolcadores el casco del "Morro Castle", que se incendió frente a la costa de New Jersey en septiembre último, pasó hoy frente a los cabos de Virginia rumbo a Baltimore, donde será demolido para venderlo como hierro viejo.

## 5,000 HUELGUISTAS PARALIZAN-EL TRÁFICO EN MÉJICO



Tranviarios en huelga en el Distrito Federal de Méjico reciben a un motorista que ha hecho su último viaje de regreso a los depósitos con la bandera roja enarbolada en la parte de adelante de su tranvía. Una huelga de solidaridad en otras ciudades mejicanas ha sido anunciada.

## Lituania recibió protesta de tres potencias; Hitler no ha movilizado

Ginebra: se advirtió al gobierno de Kaunas que debe obedecer el mandato de la Liga.—Parece que la cuestión de Memel se encamina al Tribunal de la Haya.

GINEBRA, abril 1. (P).—La advertencia enviada por tres potencias a Lituania, revelada en despachos de Londres, parece esta noche que hará presentar la disputa con Alemania ante el tribunal internacional.

En los círculos de la Liga se espera que Lituania recurra al arbitraje, pues ha informado a Ginebra que intenta renovar por cinco años su aceptación al arbitraje obligatorio ante el tribunal internacional.

Alemania se adhirió a esta cláusula en 1933. Polonia nunca la ha aceptado aunque ésta se halla obligada al mismo procedimiento bajo el pacto de Locarno para arreglar cualquier disputa con las minorías.

La Liga espera ansiosamente los informes de su comisionado en Danzig, pues éste intimó hace algún tiempo que había tenido diferencias con el nazista presidente del senado de Memel.

Sir John Simon dijo ante la Cámara de los Comunes que la nota conjunta de la Gran Bretaña, Francia e Italia a Lituania dice que "la situación actual en el territorio de Memel es incompatible con los principios de autonomía concedidos al territorio y que el gobierno lituano está en el deber de restablecerla".

La nota conjunta de la Gran Bretaña, Francia e Italia a Lituania dice que "la situación actual en el territorio de Memel es incompatible con los principios de autonomía concedidos al territorio y que el gobierno lituano está en el deber de restablecerla".

Este anuncio fue hecho al mismo tiempo de revelarse que Italia puede poner en pie de guerra un ejército de 7,938,000 hombres entre las edades de 21 a 54 años y la llamada a banderas de la clase obrera.

Polonia se declara paladín de la paz y del status quo

Los armamentos de Alemania no han causado allí la menor sorpresa

VARSOVIA, abril 1. (P).—El ministerio del Exterior ofrece tícidamente una brecha en la oposición de Polonia al pacto de seguridad colectiva al mismo tiempo que se prepara un cordial recibimiento al capitán Anthony Eden, lord guardasellos británico, de regreso a su patria después de su gira en pro de la paz.

Aunque se pone de manifiesto que Polonia no aprueba el pacto en su forma actual, un portavoz del ministerio del Exterior dice que cualquier modificación sugerida por Eden será escuchada con gran interés, pues se sabe que Inglaterra tiene profundo deso de que Polonia forme parte de este convenio.

Generalmente se estima que la actitud de los hombres de Estado (sigue en la tercera página)

## HULL ELOGIA LA MEJORIA ECONOMICA DE CUBA

WASHINGTON, abril 1. (P).—La mejoría comercial experimentada por Cuba durante las últimas semanas fue objeto de elogios por parte del secretario Hull al hablar de los efectos del tratado de reciprocidad con los Estados Unidos en vigor desde septiembre pasado.

Hablando del interés de los Estados Unidos en cooperar a la rehabilitación de Cuba, el secretario observó que las condiciones generales en la isla mejoran rápidamente.

Según dijo, en Cuba se unánime el aprecio por la amistosa actitud de colaboración de los Estados Unidos.

Todo indica que en la isla ha renacido el optimismo con la estabilización de los factores económicos hecha posible por el tratado comercial.

Italia lista para cualquier ataque con 1,500 aviones

Esta flota es perfectamente moderna y compuesta de aparatos ultra-rápidos

ROMA, abril 1. (P).—Según han revelado hoy las estadísticas sobre las fuerzas aéreas de Italia ésta cuenta con mil quinientos aparatos rápidos, recién construidos, que pueden oscurecer el cielo de Italia en cualquier momento y en caso de que una guerra amenace al reino desde los Alpes.

Este anuncio fue hecho al mismo tiempo de revelarse que Italia puede poner en pie de guerra un ejército de 7,938,000 hombres entre las edades de 21 a 54 años y la llamada a banderas de la clase obrera.

Polonia se declara paladín de la paz y del status quo

Los armamentos de Alemania no han causado allí la menor sorpresa

VARSOVIA, abril 1. (P).—El ministerio del Exterior ofrece tícidamente una brecha en la oposición de Polonia al pacto de seguridad colectiva al mismo tiempo que se prepara un cordial recibimiento al capitán Anthony Eden, lord guardasellos británico, de regreso a su patria después de su gira en pro de la paz.

Aunque se pone de manifiesto que Polonia no aprueba el pacto en su forma actual, un portavoz del ministerio del Exterior dice que cualquier modificación sugerida por Eden será escuchada con gran interés, pues se sabe que Inglaterra tiene profundo deso de que Polonia forme parte de este convenio.

Generalmente se estima que la actitud de los hombres de Estado (sigue en la tercera página)

Berlin: niégase en Alemania que haya concentración militar ante Memel.—Continúa, sin embargo, el reclutamiento de voluntarios para el ejército regular.

GINEBRA, abril 1. (P).—Un despacho de Varsovia dice hoy que el periódico polaco "Ilustrowany Codzenny" informa que numerosos regimientos alemanes están concentrándose a lo largo de la frontera del Memel.

El periódico indica que una división de la Wehrmacht además de numerosos cuerpos de tropas de asalto y guardias escogidos están ocupando la región.

El despacho agrega que también se construyen activamente grandes fortificaciones.

(La sentencia dictada la semana pasada por un consejo de guerra lituano contra 91 nazistas convictos de conspirar para devolver a Alemania la ciudad de Memel causó en el Reich profunda indignación. Cuatro de los nazistas fueron condenados a muerte. En toda la Prusia oriental se celebraron violentos mítines de protesta).

Berlin dice que es falso

BERLIN, abril 1. (P).—Los voluntarios para el ejército alemán son aceptados tan pronto como se presentan y califican, pero en los círculos oficiales se califica de "inocentada" el informe de Londres al efecto de que Alemania está movilizándose en gran escala.

(Informes de Londres no confirmados dicen que la clase militar alemana de 1915, con un total de 580,000 debería presentarse hoy a servicio según la ley de circunscripción recientemente promulgada).

En los círculos del ejército se dice que los reglamentos para poner en vigor la ley del servicio obligatorio, bajo la cual se autoriza al Ministerio de Defensa para movilizar a la fuerza.

Polonia se declara paladín de la paz y del status quo

Los armamentos de Alemania no han causado allí la menor sorpresa

VARSOVIA, abril 1. (P).—El ministerio del Exterior ofrece tícidamente una brecha en la oposición de Polonia al pacto de seguridad colectiva al mismo tiempo que se prepara un cordial recibimiento al capitán Anthony Eden, lord guardasellos británico, de regreso a su patria después de su gira en pro de la paz.

Aunque se pone de manifiesto que Polonia no aprueba el pacto en su forma actual, un portavoz del ministerio del Exterior dice que cualquier modificación sugerida por Eden será escuchada con gran interés, pues se sabe que Inglaterra tiene profundo deso de que Polonia forme parte de este convenio.

Generalmente se estima que la actitud de los hombres de Estado (sigue en la tercera página)

Rusia satisfecha de la visita del enviado británico

El "Pravda" sigue acusando al Reich de preparar una venganza en Europa

MOSCÚ, abril 1. (P).—El comienzo de una reaproximación entre la Gran Bretaña y la Rusia Soviética fue entrevistado hoy por el periódico oficial "Izvestia" como resultado de las conversaciones que acaban de concluir el capitán Anthony Eden, lord guardasellos británico, y los funcionarios comunistas.

La prensa soviética, en general, dice que Rusia está satisfecha de las conversaciones y las califica de "muy importantes".

El capitán Eden salió hoy de Rusia rumbo a Varsovia, donde conversará con los líderes polacos. Al pasar su tren la frontera rusa el enviado británico recibió los últimos honores de los funcionarios soviéticos.

El periódico del partido comunista, "Pravda", dice: "La ausencia (sigue en la tercera página)

## EN ESPAÑA IRA LA DERECHA AL PODER AL FRACASAR LERROUX

El señor Martínez de Velasco esperaba anoche poder formar hoy nuevo gobierno, después de conferenciar con Gil Robles, Melquíades Álvarez y Francisco Cambó, quienes le prometieron su apoyo.—Dúdase, sin embargo, del éxito.

MADRID, abril 1. (P).—Al salir esta tarde del Palacio Nacional, con el encargo de formar gobierno después de declinarlo el señor Lerroux, el jefe del partido Agrario, señor Martínez de Velasco, declaró que el presidente de la República había dado instrucciones de constituir un Gabinete de la más amplia coalición posible dentro del régimen.

El señor Martínez de Velasco, sin dar más explicaciones, entregó inmediatamente a la tarea de tratar de formar nuevo gobierno.

El jefe del gobierno dimitente, señor Lerroux, reanudó a primera hora del día de hoy sus gestiones de ayer para constituir nuevo Gabinete. Conferenció largamente de nuevo con el jefe de la Ceda, señor Gil Robles, manifestando después que había solicitado audiencia del presidente de la República para darle cuenta del resultado de sus esfuerzos. No indicó entonces el señor Lerroux su propósito de abandonar el empleo de formar Gabinete, pero declaró que había hallado al señor Gil Robles inmutable en su actitud de no entrar o apoyar el nuevo gobierno, a menos que no interviniera en él ninguna personalidad o partido que hubiera atacado a la Ceda al producirse la revolución de octubre.

Ya a esa hora, el líder de una de las minorías que apoyaban al anterior gobierno, declaró a la Associated Press: "El empeño de Lerroux es imposible sobre la presente base que se desea para el Gabinete. Lo único que hay que ver es si Alcalá Zamora modifica las condiciones que le ha puesto".

Después de ser recibido por el presidente de la República, el señor Lerroux manifestó que iba a ampliar nuevamente sus consultas y agregó que había explicado al señor Alcalá Zamora las dificultades halladas, a pesar de lo cual continuaba aún en el plan de formar gobierno.

El presidente de la República poco después convocó a los señores Melquíades Álvarez, jefes de las minorías de derecha gubernamental, los cuales al salir del Palacio informaron que no habían modificado su actitud tal cual la expresaba sus declaraciones de ayer.

El señor Gil Robles agregó: "Yo no puedo ver cómo pueda resolverse la crisis".

El señor Álvarez expresó así: "No veo razón alguna para formar un gobierno idéntico al anterior. ¿Por qué hacer una far- (sigue en la sexta página)

El MARQUÉS Y EL CONDE DE MONTEVERDE LISTOS PARA UN VUELO NUEVA YORK-LISBOA

Dos jóvenes de la nobleza de Portugal, animados de la aventura idea de ser los primeros en volar sin escala desde los Estados Unidos a su pueblo nativo, se encuentran listos para iniciar la temporada de vuelos transatlánticos a fines de este mes con un brinco de Nueva York a Lisboa.

Los jóvenes son el marqués George de Monteverde, de 26 años, y su hermano el conde Alfredo de Monteverde, 25, cuyo lugar de residencia durante los últimos años ha sido la ciudad de Cincinnati, Ohio.

"Esta es puramente una aventura", dijo ayer Alfredo entre períodos de charla mientras trabajaba en su enorme monoplano Bellanca en el aeropuerto de Floyd Bennett.

"Nadie lo ha hecho todavía, y a nosotros nos gustaría ser los primeros en volar a nuestra tierra nativa desde los Estados Unidos".

Los dos portugueses piensan volar mañana a Cincinnati para entregarse a tres semanas de pruebas finales de navegación y para efectuar pruebas de carga con el monoplano, bajo la dirección de Bradley Jones, director de la escuela aeronáutica de la Universidad de Cincinnati.

"Jorge será el navegador y yo el piloto", dijo Alfredo. "He estado volando cerca de tres años—desde que vine a este país—y Jorge ha estado estudiando navegación en Cincinnati. Estaremos de regreso aquí, listos para salir, alrededor del 25 de abril."

El avión es el mismo en que Halod Lee estableció un record de duración de 84 horas en Jacksonville, Fla. Ha sido equipado con un nuevo motor Wright—67 sobrecargado, de 320 caballos. Los tanques de combustible tienen capacidad para 700 galones, asegurando un radio de vuelo de más o menos 6,800 millas.

Los aviadores piensan seguir una ruta de círculo máximo modificada, inclinándose más bien al norte, sin seguir la ruta sur que pasa por las Azores.

"Seguiremos al salir la ruta de los vapores y tomaremos el círculo máximo cuando ya estemos en alta mar", dijo Alfredo.

"En esa forma evitaremos pasar por Terranova y le sacaremos la vuelta al mal tiempo y al hielo. Será 100 o 200 millas más largo, pero tendremos mejores condiciones atmosféricas."

El padre de estos amigos portugueses, el difunto marqués Alfredo de Monteverde, era un prominente diplomático al servicio del rey Manuel antes de la revolución portuguesa de 1910.

La temporada transatlántica, según se dice en los círculos aviatorios, promete ser activa este año si todos los planes que hay en perspectiva se llevan a cabo.

Entre los vuelos de que se habla figura uno alrededor del mundo por Clyde Pangborn y Bennett Griffing; uno de ida y vuelta entre Nueva York e Irlanda por Charles L. Foley de Sligg, Irlanda (sigue en la segunda página)

## La Corte Suprema ordena nuevo juicio para los muchachos de Scottsboro, Ala.

Clarence Norris y Haywood Patterson serán sometidos a nuevo proceso.—La decisión fué leída por el Juez Presidente Hughes de la Corte Suprema de EE. UU.

WASHINGTON, D. C., abril 1. (P).—Las sentencias de muerte que fueran impuestas contra Clarence Norris y Haywood Patterson, dos individuos de color que habían sido declarados culpables de ultrajar a una mujer blanca cerca de Scottsboro, Ala., fueron echadas a un lado por la Corte Suprema de Estados Unidos hoy. Esta misma corte ordenó la celebración de un nuevo juicio.

El presidente de dicho tribunal Hughes leyó la opinión. Este manifestó en su resolución que no había controversia alguna en cuanto a los principios constitucionales que están envueltos en el asunto y que si las personas de color eran excluidas de los jurados, la protección de la ley no era igual para todas las personas.

—El punto a discutir en este asunto es, si se ha negado algún derecho constitucional a los acusados—continuó.

Mr. Hughes dijo que uno de los puntos que se alegaban era que arbitraria y deliberadamente se había excluido a personas de color, que cualificaban para actuar como miembros del jurado. Afirmando Mr. Hughes que siempre que, por acción de los estados, bien por medida de medidas legislativas o por funcionarios del ejecutivo, personas de la raza africana eran excluidas de formar parte de los jurados por su raza y color, los procedimientos judiciales han sido declarados inválidos.

Revisión del caso

Entonces él pasó a revisar el caso para determinar si las personas de color habían sido sistemáticamente excluidas de las listas de jurados. Este manifestó que los nombres que aparecen en la lista de jurados en el discutido caso habían sido puestos allí fraudulentamente.

El presidente de la Corte Suprema aseguró que había evidencia suficiente para probar que personas de color quienes cualificaban para actuar como jurados habían sido excluidas de las listas sin que hubiera razón alguna que obligara a hacerlo.

La ausencia de personas de color en los jurados ha hecho que las acusaciones no hubieran sido posiblemente formuladas.

Añadió que no veía razón alguna para que sistemáticamente se excluyera a personas de color capacitadas de las listas de jurados.

Mr. Hughes manifestó que se había recibido evidencia suficiente para probar que hasta ahora no se ha admitido a un solo negro a formar parte de un jurado en el condado de Jackson. Este dijo que los libros en los cuales aparecen las listas de jurados tienen seis nombres cor- (sigue en la sexta página)

UNA ANCIANA Y SU NIETA, ULTRAJADAS Y ASESINADAS BRUTALMENTE EN BROOKLYN

Los aullidos de un perro llevaron a un vecino al sitio donde se encontraba uno de los cadáveres.—La anciana murió de golpes en el pecho.—La nieta asfixiada

Aquellos que sostienen la teoría supersticiosa de que el aullido de los perros es señal de muerte tienen un nuevo argumento que aportar en favor de sus creencias.

Uno de los más horrendos crímenes que se registran en la historia de Brooklyn fué descubierta precisamente por un vecino que, alarmado por los lúgubres aullidos de un perro fué al sitio en donde se encontraban los cadáveres de dos mujeres; una anciana de sesenta años y una joven de diez y ocho. Este descubrimiento fué hecho ayer en una humilde vivienda que se encuentra en el número 360 de la Avenida Marine de Brooklyn.

Ambo cadáveres mostraban que habían sido ultrajados, pero los ultrajes ocurrieron antes de que fuera causada la muerte.

La más joven, quien respondía al nombre de Florence McVey había sido asfixiada después del criminal asalto. Y su abuelita, la señora Nora Kelly había sido brutalmente golpeada en la caja torácica, ocasionándole los golpes recibidos la muerte.

Para desvirtuar los hechos

El criminal o los criminales autores de este detestable crimen, con la premeditada idea de hacer que pareciera como si hubiera sido un caso de suicidio, ató un alambre del teléfono al cuello de la más anciana de las víctimas y colgó el cuerpo de una de las vigas trasversales del sótano de la casa.

Cuando las autoridades llegaron al lugar del tráfico sucuso, a las cuatro de la madrugada de ayer, no hicieron público el hecho de que había sido un doble asesinato en vez de suicidio.

Esto vino a saberse a eso de las doce del día de ayer.

Poco después llegaron algunos agentes de la patrulla de homicidios del Departamento de Policía, varios peritos en dactiloscopia y fotógrafos del gobierno. Estos inmediatamente empezaron a buscar las huellas dejadas por los autores del horrendo crimen.

Mrs. Kelly vivía en compañía de su nieta en el primer piso de una casa de dos plantas que se encuentra en dicha dirección en la Avenida Marine. La policía supo más tarde que ésta tenía seis hijos y que todos están casados y que Miss McVey era su nieta predilecta.

Empleada

Miss McVey estaba trabajando (sigue en la sexta página)

Italia, Francia e Inglaterra envían ultimátum a Lituania

LONDRES, abril 1. (P).—Sir John Simon, secretario del Exterior, dijo hoy en la Cámara de los Comunes que los gobiernos de la Gran Bretaña, Francia e Italia habían informado recientemente al gobierno de Lituania que "la situación actual en el territorio de Memel es incompatible con los principios de autonomía concedidos al territorio por los estatutos y que el gobierno lituano estaba en el deber de poner fin sin pérdida de tiempo a estas condiciones."



## Detalles de la sesión legislativa en que declaróse "enemigo de P. R." a Bourne

La minoría liberal no hizo uso de la palabra durante el curso de los debates.—Un voto explicativo.—La visita del hijo del presidente Roosevelt a Puerto Rico.—Horrible muerte de un hombre en Humacao

(Por correo aéreo)  
SAN JUAN, P. R., marzo 28.—El señor Valdés pidió en el Senado de Puerto Rico que se trajese a discusión en comisión total la Conc. del S. 13, de los señores Bolívar Pagán y Valdés "para declarar a James R. Bourne enemigo del Pueblo de Puerto Rico y al gobierno; para comunicar al referido James R. Bourne que su presencia en Puerto Rico es insoportable como Administrador de la Administración de Puerto Rico Emergency Relief Administration (PRERA), y para otros fines."

En la discusión de la resolución se acordó enmendarse la misma eliminando la palabra "público" (enemigo público) como estaba redactada originalmente. Esa es la única enmienda de importancia que se hizo a la resolución riante propuso la enmienda alejando que la frase "enemigo público" era de último cuño en los Estados Unidos y que había sido utilizada por el Departamento de Justicia a criminales como Dillinger y otros. Expuso que a su juicio no era el deseo del Senado comparar a Bourne con Dillinger.

**Bolívar Pagán**  
Bolívar Pagán argumentó que Bourne era un enemigo público del pueblo de Puerto Rico y de su gobierno y no un enemigo privado. Dijo que a su juicio era peor que Dillinger porque le había hecho más daño a Puerto Rico que Dillinger a los Estados Unidos.

Al votarse la enmienda los señores liberales Berrios, Mercaderes y Benvenuti se pusieron de pie ostentando la contención de Iriarte, pero Berrios dijo en voz alta que ellos no estaban de acuerdo con la resolución. Bolívar Pagán le respondió diciéndole que ya sabía que no estaban de acuerdo con nada. La enmienda riante fue derrotada por empate, pero después de alguna consideración y cambio de impresiones con sus colegas, Bolívar Pagán presentó la enmienda por segunda vez y fue aprobada.

La resolución quedó finalmente aprobada con 14 votos afirmativos. Berrios declaró que la minoría liberal radicaría un voto explicativo.

**De acuerdo**

Moisés Echevarría consumió un turno antes de ponerse a votación la resolución. Dijo que a su juicio dicha medida nada tenía que ver con los programas y postulados de la Coalición pero que él caía del lado que el deber le imponía. Expuso que estaba de acuerdo con el fin que perseguía la resolución y que en ese sentido era su parecer que el documento debía estar redactado en términos más radicales; pero que nunca había sido partidario de actitudes o acciones de carácter personalista. Según el criterio expuesto por el Senador la resolución estaba llamada a contener una exposición de hechos que pudieran probarse en cualquier momento y solicitar en la misma una investigación de los hechos denunciados "y de todos los males creados por la PRERA en Puerto Rico". Dijo además que no creía en el resultado de la medida aunque como hombre leal y consecuente con su partido y con la Coalición caía del lado de los suyos en cumplimiento del deber.

Hizo constar que no debía nada al señor Bourne ni a la organización dirigida por éste, que no había recomendado a nadie para cargos en la PRERA, organización que en su funcionamiento consideraba fatal y lesiva a los intereses generales del pueblo de Puerto Rico.

**Una carta**

El senador dio lectura a una carta que enviara hace algún tiempo a las autoridades federales protestando del "modus vivendi" de la PRERA en Puerto Rico y solicitando una investigación. Dicha carta fue publicada en la Prensa del país.

Reyes Delgado pidió que la carta de Echevarría constara en los records del Senado por considerarla "una exposición valiente de la situación que ha prevalecido en la PRERA desde hace mucho tiempo". Así se acordó.

Bolívar Pagán contestó las manifestaciones de Echevarría manifestando que la resolución no había sido objeto de consideración ni de acuerdo por ningún partido, y que por lo tanto ningún senador estaba obligado por disciplina política a votar. Estas palabras de Bolívar Pagán fueron más tarde comentadas por Reyes Delgado quien expresó que precisamente por el hecho de que la resolución no había sido objeto de acuerdo por ningún partido era que él votaba con más gusto por que reflejaba la expresión libre de cada senador sobre el asunto.

**Expresión del sentimiento popular en Puerto Rico**

Bolívar Pagán en su exposición dijo que la resolución era mera-

mente la expresión del sentimiento popular recogida por los autores en el documento. Eu cuanto a la alegación de carácter personal de Echevarría dijo que no se trataba de un ataque a la PRERA como institución sino a su jefe "que había entregado el funcionamiento al "políticos" y a sectores políticos.

Elogió Bolívar Pagán la "carta" leída por el señor Echevarría diciendo que los mismos hechos tan brillantemente denunciados por éste estaban contenidos en la resolución, agregando que en esas circunstancias no se explicaba la actitud del compañero por Ponce. Echevarría contestó que lo que objetaba era el carácter personal de la resolución.

Bolívar Pagán insistió en que la resolución tenía que ir dirigida al señor de la PRERA, a la cabeza que domina la PRERA, que era el causante de la situación existente.

Bolívar Ochart consumió un breve turno atacando al señor Bourne y a los que "aprovechándose de su incapacidad e imbecilidad habían creado un estado de cosas insostenible". Dijo que la paciencia estaba agotada de tener que soportar a un hombre por cuyas manos habían pasado más de trece millones de dólares, de cuya inversión, si fuera a investigarse, se llegaría a la conclusión de que nada habría que investigar "porque todos sabemos cómo se ha invertido ese dinero."

**Senador Valdés**

Valdés habló también manifestando que era norma de su vida "rescindir de las frases duras y de los conceptos ofensivos, pero que tratándose de un hombre que había menospreciado al pueblo de Puerto Rico, a la representación genuina de ese pueblo y a su Gobierno no había vacilado en ofrecer su cooperación y su firma para respaldar la resolución declarando enemigo del país. Dijo que Bourne había actuado como primer gobernador de la isla, como si no existiese gobierno constituido en Puerto Rico, porque se le ha-

(Sigue en la octava página)

## Rumania inquieta por un poderoso movimiento nazi

Titulescu teme que Francia lo considere como colándose del lado alemán

BUCAREST, abril 1. (P)—La disensión interna y la ansiedad por la defensa del país crean hoy gran inquietud para el gobierno del primer ministro Tatarescu. Aunque éste hizo anoche un llamamiento por radio a toda la nación pidiendo que en nombre del patriotismo se accediera a levantar dos millones de lei (\$200,000,000), hoy se recibieron informes de choques políticos en Transilvania entre los anti semitas partidarios del ex primer ministro Alexander Vaida-Voevod y los del veterano líder de los campesinos, Julius Maniu.

Tatarescu dijo a la nación que el presupuesto está en tan malas condiciones que sólo con impuestos especiales pueden arbitrase los fondos para la compra de municiones.

"Queremos la paz, dijo el ministro, pero las fábricas del mundo están dedicadas a la manufactura de armas y Rumania, como los demás, debe tomar las medidas necesarias para mantener la paz. Tenemos que establecer nuestra industria de armamentos."

El movimiento de una gran parte de los campesinos para iniciar una campaña anti semítica bajo la dirección de Vaida-Voevod no solamente inquieta a los judíos, contra quienes va dirigida, sino a todos los interesados en mantener la política exterior de Rumania.

El aspecto general del movimiento es tan similar al programa nazi de Hitler, que Nicholas Titulescu, ministro del Exterior, advirtió recientemente al rey Carol que provocaría los temores de Francia y otras naciones, pues parecía como si Rumania quisiese colocarse al lado de Alemania.

**El marqués y el conde de Monteverde listos para un vuelo New York-Lisboa**

(Continuación de la primera página)  
lancia; y travesías sencillas en un solo sentido por el coronel George Pond, Cesare Sabelli, Thor Solberg, Paul Codos y Maurice Rossi, y la famosa pareja británica de Amy y Jim Mollison.

## Berlin niega que haya concentración militar alguna ante Memel

(Continuación de la primera página)  
ra formularlos, están muy lejos de haberse terminado.

El número de voluntarios ha sido aumentado, sin embargo, por el hecho de que hombres alrededor de treinta años que durante la guerra eran tenientes fueron "invitados" a tomar cursos cortos para refrescar sus conocimientos de ciencias militares. En Juterborg se abrió un curso de éstos.

En los círculos de las tropas de asalto la Associated Press supo que los miembros de este cuerpo entre los 21 y los 35 años esperan ser llamados dentro de poco a servicio durante dos meses. Se les ha informado que todos los alemanes de las edades indicadas serán llamados a servicio por dos o tres meses "para mantenerlos ligeros." El entrenamiento será muy fuerte con el objeto de cubrir la pérdida por los años en que Alemania sólo tenía un pequeño ejército de soldados profesionales.

Estos hombres serán llamados a servicio todos los años para mantenerlos en las reservas quizá hasta la edad de 45 años, aunque esto todavía no se ha decidido definitivamente.

Los rumores de que se están concentrando fuerzas alemanas en la frontera de Memel fueron calificados por un representante del gobierno de absolutamente falsos.

## La inflación excita a los especuladores belgas

BRUSELAS, abril 1. (P)—La bolsa se abrió hoy después de estar cerrada durante tres días laborables en los cuales el gobierno anunció la desvalorización del belga.

La policía tuvo una ardua labor manteniendo el orden en la excitada multitud de especuladores que llenaba el edificio para tomar parte en la bonanza provocada por la inflación.

Los valores internacionales se beneficiaron muy especialmente y los coloniales subieron 20 por ciento; los del estado un 5 por ciento sobre las cotizaciones de la semana pasada.

Las transacciones de hoy fueron las mayores desde hace dos años.

## 800 empleados son despedidos por dos dueños autócratas

Hallan a la puerta un aviso indicando que las oficinas están cerradas

DETROIT, abril 1. (P)—Todos los empleados administrativos de la Hupp Motor Car Co., inclusive el personal de ingenieros, fueron despedidos hoy y se les negó la entrada a las oficinas. Las trescientas personas quedan afectadas con la orden.

William B. Hurlbut, ayudante de Archie M. Andrews, presidente de la directiva de la Compañía, califica el procedimiento de "purificación."

El hecho es resultado de una demanda en la que Walter Drake, ex presidente de la directiva, pide que se anulen los contratos hechos por él.

Algunos de los empleados dicen que la dirección alega que hay "informantes" en el personal, pues de otro modo los detalles de la gerencia no habrían podido llegar hasta Drake.

Los empleados dicen que no tenían la menor indicación de la drástica medida y sólo cuando llegaron esta mañana encontraron la orden en la puerta. Al principio la tomaron como "inocentada," a pesar de que venía firmada por Hurlbut y Andrews, pero la policía de la compañía les informó de lo contrario. No hubo desórdenes.

El aviso dice que se recibirán las solicitudes de empleo de los que sean "leales."

Drake obtuvo el sábado un aumento temporal de la corte impidiendo a Andrews poner en vigor los contratos en disputa.

## 20 rebeldes muertos por las tropas federales en Méjico

(Continuación de la primera página)  
res de la compañía de petróleo "El Águila", votaron hoy una huelga de solidaridad en apoyo de los huelguistas de la compañía Huasteca (Standard Oil de New Jersey) en Mata Redonda, Veracruz.

Los huelguistas piden nuevos contratos y salarios más altos. Se teme que el movimiento, con el apoyo de otras organizaciones obreras, se extienda hasta alcanzar las proporciones de una huelga general por todo el país.

## Una prórroga de tiempo concedida a los negociantes

Mr. Taylor cree que los comerciantes no conocen bien la ley de impuestos

88,386 NEGOCIANTES FALTAN POR ENTREGAR

Sólo se han recaudado cinco millones de dólares hasta el presente

A pesar de que la administración municipal de esa ciudad no ha logrado recaudar, como esperaba, los impuestos del dos por ciento sobre venta, el controlador Frank J. Taylor ha emitido su creencia de que durante estos días de prórroga que han sido dados a los comerciantes para que hagan efectivo el dinero recaudado por concepto de dichas contribuciones, bien personalmente en las oficinas de colectoría o por giros postales.

Cuando las oficinas de colectoría declararon expirado el término para la entrega de estos impuestos, la cantidad recaudada era de dos millones menos de la cantidad más pequeña que esperaba fuera recogida.

**Prórroga de tiempo**

Mr. Taylor inmediatamente manifestó que daba hasta el próximo sábado para que los negociantes pudieran enviar el dinero sin la imposición del cinco por ciento que aparece en la ley como penalidad para aquellos que no aporten al gobierno las contribuciones cobradas en sus establecimientos.

El controlador municipal ha hecho saber que muchas personas no están lo suficientemente familiarizadas con la ley y que por lo tanto sería injusto que se les impusiera la penalidad indicada sin darles una prórroga de tiempo para que cumplan con los estatutos de la localidad.

Este no se ha manifestado alarmado por el cómputo hecho sobre el dinero recogido.

A pesar de que los informes anteriores indicaban que, de acuerdo con el número de comerciantes registrados, se recaudaría mucho más dinero que el que actualmente se espera recoger, Mr. Taylor no se ha manifestado pesimista en cuanto al resultado que dará la imposición de dicha contribución a la cual se han venido oponiendo diferentes organizaciones de comerciantes de la localidad.

**Otros impuestos**

Hasta ahora sólo hay cinco millones de dólares en caja. Se espera que esta cifra sea aumentada hasta siete millones. El impuesto sobre electricidad, gas y agua que, según se decía, produciría unos quince millones de dólares, se cree que producirán un millón más.

Sólo 88,386 comerciantes, de los 187,709 que fueron registrados han entregado sus impuestos sobre ventas. Teniendo en cuenta las corporaciones que tienen cadenas de establecimientos en la municipalidad se calcula que hay entre cincuenta a sesenta mil establecimientos que no han reportado sus contribuciones en el primer cuarto del año. Casi todos los establecimientos que faltan son pequeñas tiendas que se dedican a la venta al detal.

## Aristides Ramos, detective puertorriqueño, recibió honores del Depto. de Policía

Aristides Ramos, agente de la secreta de la ciudad de Nueva York y natural de Puerto Rico, recibió mención honorífica por parte del Departamento de Policía porque el día 26 de junio del pasado año penetró en un apartamento en el número 266 al oeste de la calle setenta y siete para arrestar a un individuo que estaba siendo buscado por las autoridades en relación con una muerte.

El individuo trató de hacer uso de un arma para disparar contra Ramos, pero éste, sacando rápidamente su revólver hizo fuego, matando a uno de los que se encontraban en el apartamento. Después éste arrestó un individuo, quien estaba también armado.

## Huracán destruye varios edificios en Honduras

TEGUCIGALPA, abril 1. (P)—Variadas casas fueron totalmente destruidas en el pueblo de Villanueva, zona de Cortés, por un huracán que se dejó caer allí el domingo. Daños de consideración recibieron el edificio del municipio, la iglesia, y otras construcciones. Las bananeras de los alrededores también sufrieron perjuicio.

Busque su cuarto o apartamento entre los muchos que a diario

## Ayuntamiento de Madrid

(Continuación de la primera página)  
se de 1914, que forma un contingente de 250,000 hombres. Con sesientos mil hombres ya movilizados Mussolini ha visto que las defensas aéreas no se quedan atrás. El año pasado se hizo una asignación de mil doscientos millones de liras (96,000,000) para asegurarse, con una flota rápida y moderna, contra un ataque aéreo. Esta asignación fue hecha además de las corrientes del presupuesto.

La cifra exacta de los efectivos aéreos es de 1507 aviones militares, sin incluir las nuevas unidades en proyecto.

Además, no volarán a la ventura, pues cuentan con 135 aeródromos que constituyen la última palabra en esta clase de equipos distribuidos en los cuatro sectores aéreos del país: Milán, Padua, Roma y Bari.

Estos aviones irán tripulados por 1827 pilotos militares de reconocida habilidad y 1452 oficiales subalternos. Los atenderán 13,000 mecánicos especialmente entrenados, oficiales técnicos y los soldados del cuerpo de aviación en tierra.

## Italia lista para cualquier ataque con 1,500 aviones modernos y rápidos

(Continuación de la primera página)  
se de 1914, que forma un contingente de 250,000 hombres.

Con sesientos mil hombres ya movilizados Mussolini ha visto que las defensas aéreas no se quedan atrás. El año pasado se hizo una asignación de mil doscientos millones de liras (96,000,000) para asegurarse, con una flota rápida y moderna, contra un ataque aéreo. Esta asignación fue hecha además de las corrientes del presupuesto.

La cifra exacta de los efectivos aéreos es de 1507 aviones militares, sin incluir las nuevas unidades en proyecto.

Además, no volarán a la ventura, pues cuentan con 135 aeródromos que constituyen la última palabra en esta clase de equipos distribuidos en los cuatro sectores aéreos del país: Milán, Padua, Roma y Bari.

Estos aviones irán tripulados por 1827 pilotos militares de reconocida habilidad y 1452 oficiales subalternos. Los atenderán 13,000 mecánicos especialmente entrenados, oficiales técnicos y los soldados del cuerpo de aviación en tierra.

En su duodécimo año de separación como rama especial de la defensa nacional el cuerpo aéreo de Italia demuestra claramente las ideas de sus dos ilustres fundadores: Mussolini e Italo Balbo.

Italia, y con ella Balbo, posee la cuna azul del más importante vuelo en conjunto que hasta ahora se haya efectuado, pues los 24 aviones de la escuadrilla de Balbo volaron desde Roma a Chicago y regreso después de dos años de entrenamiento.

El teniente Agello, de la "escuela de velocidad" Desenzano, posee el record mundial de rapidez habiendo alcanzado 443 millas por hora.

Renato Donati, llegó a mayor altura en la atmósfera en aparato más pesado que el aire.

## S. Marcus, Fiscal especial, destituido de su puesto por William C. Dodge, ayer

(Continuación de la primera página)

al anunciar que había destituido a Mr. Marcus.

Cuando los periodistas fueron a hablar con Mr. Marcus para ver cuáles eran los comentarios que éste tenía que hacer al margen del último suceso, éste se expresó en un tono fuerte y con palabras como "Judas Iscariote, desleales" y otras al hablar sobre la acción tomada por la oficina del fiscal Dodge.

## Ginebra llama la atención al gobierno de Lituania sobre sus obligaciones

(Continuación de la primera página)  
ber de poner fin sin pérdida de tiempo a esta situación."

**Lituania prepara su respuesta**  
KANAS, Lituania, abril 1. (P)—El gobierno de Lituania preparó esta noche su respuesta a la nota de las tres potencias sobre la situación de Memel.

Dice que en la respuesta se aclarará toda la responsabilidad a Alemania.

La infracción de los estatutos de Memel a que se refiere la nota, será admitida tácitamente, pero se aclarará la responsabilidad a Alemania.

"Si el estatuto no está en vigor y si el parlamento ha sido disuelto a causa de la violenta actitud de la prensa, el radio y la prensa económica que Alemania ha desarrollado contra el territorio," se dice en los círculos oficiales lituanos.

"Este campaña nos ha impedido a tomar severas medidas para proteger nuestros derechos."

Los arrestos verificados por este mismo asunto durante el mes de febrero ascendieron a 956.

Las oficinas del fiscal de distrito Dodge empezaron su campaña contra la "bolita" y algunos otros raquetos el día cuatro del pasado mes de marzo.

El día más feo en los arrestos fue el trece, cuando se practicaron 91 arrestos por el mencionado juego.

**S. Marcus destituido**  
El fiscal de distrito, William C. Dodge, sin ceremonia alguna destituyó ayer a Samuel D. Marcus de su puesto como fiscal especial para la investigación que se está llevando a efecto en relación con el "racket" en esta ciudad.

Mr. Dodge manifestó que el es-

to con la farsa

## J. Neilson sometido a una dieta en el hospital Truesdale

Tan pronto llegó éste fue presentado a Alyce McHenry, que quería verle

FALL RIVER, Mass., abril 1. (P)—Alyce Jane McHenry y Jimmy Neilson, quien ha llegado al hospital Truesdale a ser sometido a una operación similar a la que sufrió la primera, se encontraron en dicha institución. Jimmy se encuentra en buen estado de salud.

La niña de 10 años, Alyce, tuvo hoy una experiencia que no había tenido en el tiempo que ha pasado en dicho hospital. Ella fue parada punto a una silla para que vaya acostumbrándose a estar de pie. Después empezará a caminar.

Desde hoy en adelante hará esto mismo todos los días hasta que ella y los doctores crean que sus piernas están lo suficientemente fuertes para poder andar.

Jimmy, quien solo tiene trece años de edad llegó en compañía de sus padres de San José, California, el sábado último. Este fue presentado a Alyce y ambos empezaron inmediatamente a ser amigos. Ayer, ambos pasaron casi todo el día jugando con una maquina de escribir y con otros juguetes más.

Jimmy empezó hoy a prepararse para la delicada operación a que será sometido en breve. Este se parece no tener miedo alguno y se ha manifestado optimista en cuanto al resultado de la intervención quirúrgica.

Este no se encuentra en tan mal estado como se encontrara Alyce, pero de todas maneras tiene que ser sometido a una dieta especial antes de que se practique la operación para corregir una hernia en el diafragma.

El representante del ministerio del Exterior manifestó que la visita de Eden tiene carácter de tanteo y que Polonia no ha cambiado sus puntos de vista oficiales para hacer demandas.

Varios observadores ponen de manifiesto la importancia de la posición de Polonia como barrera entre Rusia y Alemania, su actitud de favorecer los pactos bilaterales y la conveniencia de mantener suficiente independencia en los lazos internacionales para concentrar toda su energía en consolidar la situación interior.

Se demuestra gran interés por la posible modificación del pacto oriental, aunque se conviene en que su forma actual no agrada a Polonia por los "enredos" que implica.

En Polonia se rechaza con desprecio el rumor de que está dispuesta a cambiar el Pomorze (el corredor polaco) por Lituania.

"Es ridículo, dijo un funcionario del ministerio del Exterior. El status quo en el Pomorze es nuestro gran interés. Sinceramente estamos sedientos de paz, tenemos un verdadero interés en Dantzig, pero estamos contentos con la situación actual de allí, pues los líderes alemanes de la ciudad libre cooperan con nosotros."

Polonia ve con algún recelo los planes alemanes de una escuadrilla poderosa y hacia los estados del Báltico. Las preguntas hechas en este sentido en el ministerio del Exterior fueron contestadas diciéndose que toca más a Inglaterra inquietarse por las naciones del Báltico que a Polonia, y que ésta "desea una flota lo suficientemente poderosa para defender sus cien millas de costa."

Los armamentos de Alemania no han sorprendido a Polonia.

## CONTINUA AUMENTANDO EL PARO FORZOSO EN ESPAÑA

MADRID, abril 1. (UP)—El día 28 de febrero último había en España 689,635 hombres sin trabajo, o sea un aumento de 80,890 sobre la cifra correspondiente al mismo periodo del año anterior, según datos oficiales publicados hoy. Las dos terceras partes de los desempleados son trabajadores del campo.

## POLONIA SE DECLARA PALADIN DE LA PAZ Y DEL STATUS QUO

(Continuación de la primera página)

do polacos es la de paladines de la paz y del status quo.

El anciano mariscal Pilsudsky, ministro de Guerra y virtual dictador de Polonia, dirigirá las conversaciones, asistiendo el ministro del Exterior, Joseph Beck. Dicese que Pilsudsky ve en la visita de Eden y la conferencia de Stresa la oportunidad de consolidar la política exterior de Polonia en forma tal que puedan seguir sus sucesores políticos.

En un círculo se declara que el mariscal, que desde hace tiempo está aquejado de una dolencia en los riñones y sufre de los efectos de su encierro en la cama, cree que existe todavía un vacío en su programa exterior por las relaciones con Lituania, país al que le atan muchos lazos.

Todavía se conjetura si este punto será suscitado al discutirse el pacto oriental, los armamentos y el triángulo germano-ruso-polaco, pero se indica que Polonia probablemente manifestará que "si Lituania es amiga, Polonia le ofrecerá su amistad."

El representante del ministerio del Exterior manifestó que la visita de Eden tiene carácter de tanteo y que Polonia no ha cambiado sus puntos de vista oficiales para hacer demandas.

Varios observadores ponen de manifiesto la importancia de la posición de Polonia como barrera entre Rusia y Alemania, su actitud de favorecer los pactos bilaterales y la conveniencia de mantener suficiente independencia en los lazos internacionales para concentrar toda su energía en consolidar la situación interior.

Se demuestra gran interés por la posible modificación del pacto oriental, aunque se conviene en que su forma actual no agrada a Polonia por los "enredos" que implica.

En Polonia se rechaza con desprecio el rumor de que está dispuesta a cambiar el Pomorze (el corredor polaco) por Lituania.

"Es ridículo, dijo un funcionario del ministerio del Exterior. El status quo en el Pomorze es nuestro gran interés. Sinceramente estamos sedientos de paz, tenemos un verdadero interés en Dantzig, pero estamos contentos con la situación actual de allí, pues los líderes alemanes de la ciudad libre cooperan con nosotros."

Polonia ve con algún recelo los planes alemanes de una escuadrilla poderosa y hacia los estados del Báltico. Las preguntas hechas en este sentido en el ministerio del Exterior fueron contestadas diciéndose que toca más a Inglaterra inquietarse por las naciones del Báltico que a Polonia, y que ésta "desea una flota lo suficientemente poderosa para defender sus cien millas de costa."

Los armamentos de Alemania no han sorprendido a Polonia.

## Blanquee el Cutis Mientras Duerme

Ahora—casi durante la noche—usted puede hacer su cutis mucho más claro, blanco, rosado, suave, libre de manchas, barros, espinillas, poros dilatados, granos, ronchas. Esta noche, al acostarse, únase a la DERMOLIN. Blanquee su cutis en la cara, cuello y brazos. Mientras usted duerme, ella suavemente disuelve el pigmento oscuro. Recuerde—DERMOLIN tiene efecto doble. Ella no sólo blanquea su cutis, sino que también lo protege contra el sol, el viento, el frío, la contaminación.

Consiga DERMOLIN hoy en cualquier mostrador de perfumería, o la mandamos por correo libre de franquicia, por sólo \$6c. Si no queda satisfecho, devolvámosle su dinero. DERMOLIN. B.O. 14-17, París, Tenn.

Pruebe a costa nuestra

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

DERMOLIN

## Long dice que el presidente formará un tercer partido

Los líderes seguros de que Roosevelt tendrá mayoría en la Convención del 1936

WASHINGTON, D. C., abril 1. (P)—Huey P. Long ha estado últimamente hablando mucho de las posibilidades de que en las elecciones próximas surja un tercer partido que postule al presidente Roosevelt nuevamente. Este también ha manifest



# La fortificación de las Baleares comenzará inmediatamente

**El proyecto será perjudicial a la ida de turistas**

**Para comenzar las obras se han votado ya doce millones y medio de pesetas**

PALMA DE MALLORCA, abril 1. (P).—Los pertrechos de guerra y las imponentes fortificaciones militares amenazan hacer sombra a las soleadas playas de estas maravillosas islas, retiro de turistas, en virtud de la nueva política de España de acelerar la defensa armada del territorio, con el fin de asegurar su neutralidad en los asuntos europeos.

Los residentes de estas tranquilas islas han leído en la Gaceta Oficial que se publica en Madrid, la aprobación de un crédito de unos 12.500.000 pesetas para mejorar en seguida las bases navales españolas. En tanto el Congreso estudia un plan de defensa de cinco años para las Baleares.

La parte de los planes que se conocen no parecen favorables al negocio del turismo. Se instalarán aquí cañones de largo alcance. Fuertes de acero y piedra ocuparán los lugares en que ahora se alzan hoteles en las cimas de colinas que dominan los pequeños golfos. Las bases para submarinos y torpederos se establecerán en las playas que ahora se dedican a los bañistas.

Para la defensa de las islas se propone hacer una inversión de 447.500.000 pesetas, en un plazo de cinco años, y se gastará más, si es necesario, para que las islas resulten inexpugnables.

Las autoridades militares llaman a las Baleares "el corazón del Mediterráneo" por estar situadas a relativa corta distancia de Gibraltar, Marsella y las importantes regiones del norte de África.

El plan de defensa de las Baleares comprende casi todos los elementos imaginables para protección de las costas. Entre las construcciones propuestas figuran, además de los fuertes y el mejoramiento de los puertos naturales, submarinos rápidos de 400 toneladas; doce torpederos de 800 toneladas; una velocidad de 34 nudos, equipados con aparatos para tender cortinas de humo; doce guardacostas con velocidad de 25 nudos y provistos de ametralladoras, como los que usan los Estados Unidos en aguas del Hawaii y Filipinas; ocho lanzaminas; ocho barcos-minas y varios remolcadores y transportes de guerra.

Se colocarán asimismo 4.500 minas gigantes de contacto y se construirán nueve almacenes en puntos estratégicos de las islas, un dique flotante de 1.000 toneladas, estaciones "escucha" de radio y submarinas en varios lugares; tres poderosas estaciones de radio-difusión, depósitos de municiones, bombas y torpedos, tanques para conservar combustibles y otros establecimientos de carácter militar.

Trabajos de investigación de minas. MADRID, abril 1. (UP).—La Alhambra de Granada, maravilloso edificio de fama mundial, está construido de alabastro de oro. Acaba de hacer este descubrimiento el presidente del Consejo de Minería, don Pablo Fábregas, que ha regresado de una gira de exploración por los antiguos yacimientos auríferos romanos que hay en el sur de la Península, con el fin de recomendar al gobierno que reanude la explotación de las minas de oro, cobre y plomo y que se estudie la conveniencia de abrir otras minas.

El sensacional descubrimiento de la Alhambra ha causado gran sensación, aunque el señor Fábregas no ha dado detalles del caso. El distinguido ingeniero ha presentado un proyecto al gobierno en que se comprende la inversión de 100.000.000 de pesetas y el empleo de 30.000 hombres.

Los romanos explotaron con éxito minas de oro en las Médulas, los Caniles y Lancha de Cenes, en la provincia de Granada; en Nava de Jadraque, en la provincia de Guadalajara, y en menor escala en algunos yacimientos de la provincia de Cáceres.

Según el proyecto, se formarían cien grupos de ocho hombres cada uno que estudiarán los depósitos en las arenas auríferas de varios ríos y valles, lavando esas arenas en las provincias de Galicia, León, Asturias, Cáceres, Badajoz, Granada y Almería.

Dos de los principales campos de investigación serán la zona de Las Médulas y la región del Darro y del Genil, en las cercanías de Granada.

El presupuesto de dos millones de pesetas se ampliaría a treinta y seis millones si los primeros trabajos resultan remunerativos. Dijo el señor Fábregas que en la zona del cabo de Gata, de la provincia de Almería, se había extraído en los últimos años más de una tonelada de cuarzo aurífero que se fundió enviando des-

**El cuerpo más perfecto de Nueva York**



Nomy Bencid en una de las "poses" que le dieron el triunfo en la convención internacional de peritos de belleza.

## Una hispanoamericana tiene aquí el cuerpo más perfecto

**Nomy Bencid, caraqueña y linda, triunfa con su artístico desnudo.—Vocación musical y coreográfica, antecede a la gloria actual.—Pintores y escultores la aclaman.**

Las colonias hispanas cuentan entre el ramillete sugestivo de sus bellezas—una gentil que tiene el privilegiado honor de haber sido proclamada "la primera entre las primeras" por un conclave de autoridad insuperable en materias de belleza femenina. La linda hispana en cuestión es Nomy Bencid, caraqueña de precioso tipo, de personalidad decididamente hispana y que, en el instante de triunfo, emerge de una victoria que pudiera haberla desvanecido, con la misma encantadora naturalidad que corresponde a sus fragantes diecisiete años y a la tradicional educación que la mujer recibe en su nativa Sur América...

Nomy Bencid aparece ante la admiración del periodista rodeada de un halo de gloria casi deslumbrador. La International Beauty Show Owners and Operators Convention, reunida hace pocos días en el Hotel Pennsylvania, había aclamado como la vencedora en un certamen al que solo concurrían bellezas ya seleccionadas como tales por los "peritos en belleza" de los Estados Unidos y el extranjero. ¿Cómo llegó a ese envidiable triunfo Nomy Bencid? Ella misma lo dice, con su voz suave, de modulada musical, de inflexiones ajenas a las arenas auríferas de los depósitos de las arenas auríferas de varios ríos y valles, lavando esas arenas en las provincias de Galicia, León, Asturias, Cáceres, Badajoz, Granada y Almería.

Dos de los principales campos de investigación serán la zona de Las Médulas y la región del Darro y del Genil, en las cercanías de Granada. El presupuesto de dos millones de pesetas se ampliaría a treinta y seis millones si los primeros trabajos resultan remunerativos. Dijo el señor Fábregas que en la zona del cabo de Gata, de la provincia de Almería, se había extraído en los últimos años más de una tonelada de cuarzo aurífero que se fundió enviando des-

pués el metal a Inglaterra porque nuestros banqueros se negaron a adquirirlo alegando que tenía partículas de cobre.

candario junto a lo que, en belleza de proporciones y pureza excepcional de líneas, habían adivinado en su cuerpo apenas en proceso de desarrollo esculptores, pintores, agentes teatrales, directores cinematográficos. Las invitaciones y ofertas de todos ellos, terminaron por convencer a Nomy. Y así empezó a "posar"...

—Me consideraron—explica con su dejo añorado pero con expresión firme, la preciosa suramericana—en composites de cuerpo perfecto, en proporciones absolutamente justas; lo que llaman "perfect miniature". Hice muchas "poses" de desnudo artístico para cubiertas de revistas, para dibujos y cuadros, para estatuas y relieves. Entre los más famosos artistas de los Estados Unidos me daban trabajo en calidad "the most perfect figure in New York..." Me confirmaron ese título, entre otros, McClelland Barclay, Dean Cornwell, Howard Chandler Christy, para quienes posé y en muchas de cuyas obras serví de modelo—en algunas hasta sin variar el rostro que me suele hacer en los desnudos...

—¿Qué impresión le hacía tener que posar absolutamente desnuda—preguntamos a la chiquilla, blanca y rubia, de ojos oscuros y graves, de facciones adivinadas aún, de figura erguida y airoso en el elegante y ceniciento abrigo de piel...

—Al principio, la verdad, me sentía nerviosa y avergonzada. Luego, me interesaba en el trabajo del artista que reproducía mi cuerpo y ya me olvidaba de mí misma para entrar en el espíritu de la obra. Luego he llegado a convencerme de que no hay nada de malo, de "objectionable" en el desnudo de arte, en la figura del cuerpo humano sin velos cuando me contemplo en los trabajos para que he servido de modelo lo que me atrae e interesa es el arte del artista y no pienso en otra cosa que en que he conseguido hacer una cosa bella...

Nomy Bencid explica así, precisa, seriamente, los puntos de vista sobre la vida. Tiene afición al baile, a la declamación, a la música. Estudió una niña apesada, para bailarina. "Pero me dió miedo—dice—no tener bastante personalidad para sentir bien el baile y decidí esperar." En la espera llegó hasta ella la voz del arte que la reclamaba por su belleza estética, por la juven-

tud radiante, refinada, inspiradora y optimista de su cuerpo lleno de gracia. Y de su rostro de personalidad encantadora. "Film Fun" la reprodujo en varias cubiertas. Estuvo en el "stage" de "Music in the Air", cantando con su voz de mezzo-soprano que espera cultivar hasta darle perfección. Y tomó parte en varias películas de Hal Roach. Un pintor la tomó, por fin, como modelo para un notable óleo: "Venus preparing for the wedding night." Y ahora, el triunfo, en competencia con bellezas renombradas en todo el país, la sorprende en plena juventud, sonriente de ingenuidad, linda en cada aspecto de su persona, alegre, confiada, gentil; y muy suramericana.

—¿Qué medidas tiene usted para que la consideren de "cuerpo perfecto"?

La estadística, casi siempre odiosa, se torna ahora sugestiva, alucinante, tentadora. He aquí como la belleza excepcional de Nomy Bencid es descrita en cifras de pesos y medidas:

Estatura, cinco pies. Peso, noventa y dos libras. Busto, treinta y tres pulgadas. Cintura, veintidós pulgadas. Cadera, treinta y tres pulgadas y media. Muslo, dieciocho pulgadas y media. Pantorrilla, once pulgadas y media. Tobillo, siete pulgadas.

**Francia alarmada por la esterilización voluntaria**

BURDEOS, abril 1. (P).—Tres personas que se hicieron esterilizar voluntariamente se hallan hoy detenidas y el servicio secreto se muestra alarmado, pues alega que el ejército francés peligraría si se extendiera este procedimiento.

Los investigadores dicen que un misterioso doctor austriaco con dos ayudantes vino aquí hace varios días y efectuó 15 operaciones de esta clase en hombres y mujeres desapareciendo después.

Dos de estos hombres y una de las mujeres fueron arrestados. El servicio secreto prosigue sus investigaciones y se esperan más detenciones.

Los abogados de los detenidos dicen que no hay nada ilegal en la esterilización voluntaria, pero el estado alerta que la propaganda del control de la fecundación es contraria a la ley.

## La Guardia ignora declaraciones de Bernard S. Deutsch

**Cree el alcalde que es exagerado decir que anualmente se malgastan 20,000,000**

El alcalde La Guardia no se dio por enterado ayer de las manifestaciones hechas por radio por el presidente de la Junta de Concejales, Bernard S. Deutsch, en el sentido de que el departamento de Ayuda de la ciudad debía ser puesto en manos de tres hombres de negocios que fueran conocidos.

—¿Qu. cree usted de las palabras de Mr. Deutsch?—alguien interrogó al alcalde y éste contestó lacónicamente.

—Me parece que el discurso de Grover Whalen es algo muy constructivo a la par que útil.

La Guardia no quiso hacer más explícitas sus contestaciones. Mr. Whalen habló también por radio y dijo que el sistema de impuestos de la ciudad se debía reorganizar completamente, pero que no se debía declarar una huelga de contribuyentes. Pidió a todos los ciudadanos que pagaran sus impuestos religiosamente.

**Una exageración**

La Guardia manifestó que las declaraciones hechas en el sentido de que anualmente se malgastaban veinte millones de dólares era una exageración muy grande. Dijo además que los comerciantes debían de cobrar sin distinción de personas los impuestos sobre ventas y afirmó que si los primeros no cobraban las contribuciones, iba a ser "muy desventajoso para ellos."

Mr. Deutsch, al saber de la actitud asumida por el alcalde La Guardia y de la crítica de éste en cuanto a la cantidad de dinero malgastada anualmente, dijo que él había obtenido los datos del comisionado de Beneficencia, Hodson.

—Yo no tengo que hacer cosa alguna. Es el alcalde el que debe apelar al gobernador del estado para que se arregle esta situación anómala. Mr. La Guardia, estoy seguro, no prestará atención a lo que yo le diga."

Mr. Deutsch dijo no recordaba ninguna ocasión en la cual Mr. Whalen hubiera hablado sobre la distribución de socorro en la ciudad a menos que no fuera en las ocasiones en que dijera que esta agencia debía ser administrada como una cosa temporera.

**Nueva junta**

La nueva junta nombrada por el alcalde La Guardia para que se encargue de recibir y estudiar las quejas que hagan aquellas personas cuyos nombres están en las nóminas de socorro empezó a funcionar ya y tiene sus oficinas en la habitación 909 del edificio municipal. Ayer por la mañana se recibieron algunos cientos de cartas formulando quejas contra algunos de los directores de varios precintos de distribución.

Ciertas personas han entendido mal las funciones de este nuevo cuerpo y han enviado comunicaciones pidiendo que se les incluya en las listas de los beneficiarios.

**Rusia satisfecha de la visita del enviado británico, capitán Eden**

(Continuación de la primera página)

La estadística, casi siempre odiosa, se torna ahora sugestiva, alucinante, tentadora. He aquí como la belleza excepcional de Nomy Bencid es descrita en cifras de pesos y medidas:

Estatura, cinco pies. Peso, noventa y dos libras. Busto, treinta y tres pulgadas. Cintura, veintidós pulgadas. Cadera, treinta y tres pulgadas y media. Muslo, dieciocho pulgadas y media. Pantorrilla, once pulgadas y media. Tobillo, siete pulgadas.

**Francia alarmada por la esterilización voluntaria**

BURDEOS, abril 1. (P).—Tres personas que se hicieron esterilizar voluntariamente se hallan hoy detenidas y el servicio secreto se muestra alarmado, pues alega que el ejército francés peligraría si se extendiera este procedimiento.

Los investigadores dicen que un misterioso doctor austriaco con dos ayudantes vino aquí hace varios días y efectuó 15 operaciones de esta clase en hombres y mujeres desapareciendo después.

Dos de estos hombres y una de las mujeres fueron arrestados. El servicio secreto prosigue sus investigaciones y se esperan más detenciones.

Los abogados de los detenidos dicen que no hay nada ilegal en la esterilización voluntaria, pero el estado alerta que la propaganda del control de la fecundación es contraria a la ley.

## El senado ratificó el tratado general de arbitraje de 1929

WASHINGTON, D. C., abril 1. (P).—El tratado general de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

Una reserva anterior hecha por el senado al aprobar el tratado en 1932 fué eliminada después de obtener el departamento de Estado que tal reserva nulificaría el pacto, pues excluiría todas las controversias pendientes.

El senado ratificó el tratado de arbitraje interamericano que fué firmado en Washington en 1929 fué ratificado hoy por el senado. El pacto fué aprobado con la reserva de que cada convenio especial debe ser ratificado por el senado.

## "Hágase arreglo o no, el Chaco no irá a poder de Bolivia", dice el Pte. Ayala

(Continuación de la primera página)

a 1,216. Dijo que en Pucubá los paraguayos habían perdido solamente 200, contra 10,000 de los bolivianos.

Chile y Argentina piden la colaboración de EE. UU., Perú, y Brasil en el Chaco

SANTIAGO DE CHILE, abril 1. (P).—Notas pidiendo la cooperación de los Estados Unidos, Perú y Brasil en un esfuerzo para solucionar el conflicto del Chaco fueron entregadas hoy a los embajadores de esos países por el canciller Miguel Cruchaga Tocornal.

En una conferencia similar en Buenos Aires, el gobierno argentino pidió también la colaboración de los mismos países en los esfuerzos chileno-argentinos para traer la paz entre Bolivia y Paraguay.

Las notas fueron presentadas simultáneamente a las 6 p. m. en las dos capitales por el doctor Cruchaga y por el canciller argentino Carlos Saavedra Lamas, a los embajadores de Washington, Lima y Río de Janeiro.

Las indicaciones son de que Cruchaga y Saavedra Lamas estiman que ya han ido lo suficientemente lejos en sus sondeos respectivos para proceder a un esfuerzo neutral conjunto. Su plan está basado en una tregua, garantizada por los países mediadores.

**Créese prematuro hacer públicas las gestiones**

LA PAZ, abril 1.—Las negociaciones pacificadoras continúan activamente pero sería prematuro informar con respecto a los trámites, dijo hoy el presidente Tejeda Sorzano en conferencia con los periodistas. Añadió que según informes del comando las operaciones estaban parcialmente paralizadas.

El ministro argentino Juan Valenzuela declaró a "El Diario" que "hay optimismo en Buenos Aires, respecto al éxito de las negociaciones. Las anteriores fracasaron debido a que los puntos de vista de los beligerantes eran totalmente opuestos, al paso que ahora se busca acercar las aspiraciones hasta un grado razonable para arribar a un acuerdo de voluntades que ponga término a la guerra del Chaco". Agregó que Saavedra Lamas tiene los mejores deseos de que concluya el conflicto.

Informan del frente que varios aviones bolivianos volaron a escasa altura por sobre el fortín de Ballivian, constatando que los paraguayos se mostraban activísimos preparando posiblemente una nueva tentativa contra Villa Montes conectada con la acción que también se prepara en el sector de Boyubí. Créese que el nuevo ataque paraguayo se desencadenará esta semana. Los aviadores vieron igualmente numerosos camio-

**MUSICA PARA PIANO**  
Canto, Guitarra, Mandolina, etc.  
Instrumentación, métodos, desde 10c.  
**CASTELLANOS**  
45 WEST 118th ST.  
(Entre Lenox y 5th Ave.)  
Teléfono: UNIVERSITY 4-4933.

**Wines of Spain**  
Si quiere deleitarse bebiendo uno de los excelentes vinos blancos españoles de la Rioja Alta, que supera a cualquiera de los mejores "Sauternes", pida siempre VINO "Brillante" de Bodegas Bilbainas.

Pida las cosechas 1904-1915 y 1925 que son las que se han distinguido por su excepcional buena calidad.

**OIGAN OPERARIAS**

**EMPLEOS VACANTES**

**Lean los Anuncios Clasificados Todos los Días**

ESTA SECCION DE SU PERIODICO, LES MUESTRAS LAS NOTICIAS BAJO EL "PUNTO DE VISTA COMERCIAL."

Todos los días se presentan oportunidades en la sección clasificada para casi todo lo que se necesite. Si busca usted un huésped, ponga su mensaje en la sección de cuartos amueblados. Si quiere usted vender un negocio, muebles, auto, casa, violin, etc., use la clasificación de ventas. Si necesita usted cuidado médico, un doctor o un dentista, búsquelos bajo las clasificaciones respectivas. Un anuncio clasificado es el intermediario entre el comprador y el vendedor—el fabricante y el consumidor.

**Lean los ANUNCIOS CLASIFICADOS**

**QUINA LAROCHE CON HIERRO**



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.

Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., at NEW YORK.

JOSE CAMPUBEL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-HERON, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPUBEL. JOSE M. TORRES-HERON, Sub-Director y Secretario.

Oficina: 245 Canal Street, Nueva York.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Uruguay, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela.

DIARIO (excepto \$3.00 \$5.00 \$9.00 los domingos).

SERIE "A" (lunes a viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00.

SERIE "B" (sábados y domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00.

SERIE "C" (una vez por semana) \$2.40.

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR.

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00.

Jura Colegios y Universidades: Por paquetes, 25% extras el ejemplo.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.

Tel. CANAL 6-1295.

Nueva York, 2 de abril de 1935.

LA MEDIACION EN EL CHACO

Con la llegada de la estación invernal, las lluvias torrenciales que inundan ahora la zona de combate impondrán un alto relativo a las hostilidades del Chaco.

Bolivia y Paraguay, que terminaron el verano en una desesperada lucha, por el anhelo del segundo de terminar victoriosamente la guerra y la decisión de la primera de resistir a todo trance, gozaron de unos meses de respiro.

Mas sería pueril confiar en que el sirva de otra cosa, que de renovada resolución de ambas partes de llevar la carnicería hasta su fin en la primavera entrante.

Los dos pueblos se muestran definitivamente empeñados en ganar la contienda por las armas. Y es ya, en el sentimiento nacional frenetizado por el patriotismo, cuestión de honor supremo no aceptar otra cosa que el triunfo de sus armas respectivas.

En esas condiciones, se hace definitivamente evidente que sólo la mediación neutral podrá poner fin a la guerra. Esta parecía favorecer decisivamente al Paraguay hasta poco antes de la actual tregua. Sus avances sobre la frontera boliviana habían sido casi ininterumpidos, aunque pavorosamente costosos en sangre heroica de sus ejércitos. Mas en las últimas semanas, y cuando Villa Montes, la posición clave del adversario, estaba a punto de caer, la contraofensiva desesperada boliviana contuvo la marcha paraguaya y hasta forzó a las columnas avanzadas a retroceder.

En ese período de la lucha, llegó la tregua impuesta por la Naturaleza. ¿Va a darse a ésta la terminación de esta horrible, inexplicable, sublevante guerra?

No sería, por lo demás, sino agravar sus consecuencias—ya execrables—dar lugar, como parece sugerirse ya la tendencia, al juego de alianzas o agrupaciones de naciones neutrales en el empeño de mediar en el conflicto. Este ha nacido, justamente, de la prolongación de malas inteligencias entre vecinos, de la complicación de latentes diferencias nacionales... aventadas por el soplo de otros más altos y poderosos intereses. ¿Va a extenderse aún más cuanto tiene de peligroso y amenazador el actual alineamiento de potencias suramericanas? Apelar a ello, tomando como excusa la necesidad de solucionar entre naciones americanas la guerra del Chaco, sería confesar, no ya impotencia, sino hasta condenable ligereza en la dirección de la política inter-iberoamericana.

Lo que precisa ésta, sobre todo, es la restauración, por quien esté en posición de hacerlo, de ambiciones de dominación, de supremacía o de influencia en esferas ajenas a la natural de su territorio. Pero es transparente ya la resistencia de varios de los países nuestros a adoptar valiente y cívicamente tal actitud. Complican la aún más, sobre el exceso del nacionalismo fuera de lugar, personalismos absolutamente intolerables y perniciosos. Sería absurdo, naturalmente, citarlos precisamente ahora, mas están nombres y posiciones en la mente de todos. Y en su día, la responsabilidad por lo que ocurrirá no dejará de caer sobre las cabezas—y los países culpables. Es increíble, con todo, que en este momento de la historia continental vaya a haber conscientemente a asumir el ingrato papel de provocador de nuevas tempestades. Tal vez la insistencia cordial y firme de quienes—hasta ahora se han abstenido de cooperar, sea suficiente para llamar a la razón a los mal aconsejados. Y en ese caso esa cooperación—bajo cualquier nombre que se haga—debería ser agradecida.

Noticias Personales

REGALO LA Oración del Cambio, a quien envía dos sellos para franco. Sustituye la P. O. de los sellos y da valor a los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

Los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo, los sellos que se envían en el correo.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Cosas de Hollywood.

Cuando alguien vive con la reputación de "tener cosas" puede permitirse todos los exabruptos y extravagancias posibles.

Cuando se le ocurre a don Miguel de Unamuno pelearse con su propia sombra, o con el que aparece en el espejo cuando se peina las barbas, hasta decir "cosas de Unamuno" para explicar ese gesto, o cualquier otro gesto.

Hollywood también "tiene cosas".

Por ejemplo. Cuando el príncipe sueco Sigvard Bernadotte se casó con la actriz Erika Patzek, su real abuelo, el rey Gustavo—"Mr. X" en las canchas de tenis—le privó de todos sus derechos a la corona de Suecia y al sueldo asignado por la lista civil para los que nacieron con una corona en las mantillas.

Sigvard y su encantadora esposa han llegado a Hollywood.

El objeto es el de todos los que aspiran al "get-rich-quick-Sigvard": Entrar en las películas.

Erika Patzek es una excelente actriz.

Su marido es un ex príncipe.

Hollywood ha contratado al príncipe para que actúe, y ha rogado a la actriz que cuido los galates y el puchero del príncipe.

¿El mundo al revés?

Si, es cierto.

Pero son "cosas" de Hollywood...

Triunfos.

En el poker italo-abisinio Mussolini está pidiendo cartas y almacenando triunfos.

El último sacado del talón es el obtenido gracias al costo de cien camellos.

Cien jorobas han sido robadas por montañeses abisinios a colonos italianos.

Mussolini se ha apresurado a enviar una de esas notas que levantan ampollas en cualquier cancillería.

La partida se jugará en los salones de la Liga de las Naciones, en su palacio de Ginebra.

El César italiano es capaz de presentarse con cinco ases en la mano.

Tan fácil es llevar un as suplementario en la manga como crear un jaleo en la frontera abisinia.

Jaleos son triunfos...

Cuestión de ritmo.

Acabo de apagar mi radio con gesto mahumorado.

Un excelente violinista había tocado el nocturno No. 2, en mi bemol, de Chopin con tal arte que mis dedos quedaron inertes sobre el teclado de mi maquililla.

Terminado el cuarto de hora de Arte, la estación me envió, por "remote control", una infame orquesta de "jazz" de uno de los cafetines danzantes al son del monótono "Pum-pum-Pum-pum-pum-pum-pum" del bajo negro.

Y el criminal, bandido, sinvergüenza, sacrilego jefe de esa orquesta, tocó el mismísimo nocturno, con el ritmo cambiado para adaptarlo al de las cuatro patatas que se estaban dando los cocktail y la sopa.

Cuestión de ritmo.

Basta cambiario para pasar del Arte que ensalza al infame "jazz" que aburre hasta la náusea.

Ritmo japonés.

El diario "Asahi", de Tokio, pagó los gastos de un viajeito aéreo a aviadores japoneses que hicieron un vuelo de nueve horas desde Tokio hasta Nanking, capital actual de China.

Lindo no más... como ritmo.

Pero hay otra música bajo ese ritmo.

Con un ligero cambio en ese ritmo el pasaje de "amistad" se convertiría en un vuelo de bombardeo que causaría graves lesiones en molles chinas.

Todas esas melodías están incluidas en la música.

Los aviadores japoneses fueron recibidos por representantes del ministerio de Negocios extranjeros y del ejército de China.

Y por los señores de la legación del Japón en Nanking.

Los japoneses sonreían con satisfacción.

Los chinos también sonreían con amabilidad.

Enseñaban los incisivos de ambas mandíbulas entre los labios entreabiertos.

Así riñen los conejos...

Jurando.

Juan Díaz se presentó como candidato comunista en las últimas elecciones municipales de la ciudad de San Francisco.

Juró que era ciudadano americano.

Juró que había nacido en las islas Hawaii.

Juró todo lo que era necesario jurar para ser aceptado como candidato.

Juan Díaz está en presidio, donde pasará los próximos dieciocho meses.

(Signe en la quinta página)

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en su periódico y a ella atribuidos o de los que se le dan a otra fuente de información y también a las noticias locales que le llegan. Cuando también informamos sobre los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

## Córdoba termina los festejos de Maimónides

CORDOBA, abril 1 (UP).—Los judíos celebraron ayer por vez primera sus ritos en la antigua sinagoga de Córdoba, desde hace cuatro siglos, para celebrar la clausura de las fiestas que se han venido realizando con motivo del octavo centenario del nacimiento del gran filósofo Maimónides.

Los judíos fueron expulsados de España a fines del siglo XV, durante el reinado de don Fernando y doña Isabel mediante decreto. Al establecerse la república se incluyó un artículo en la nueva Constitución que permite la libertad de cultos. El boicoteo que habían establecido los judíos contra España, como resultado de la expulsión, fue levantado recientemente por el rabino polaco, con el fin de que los principales rabíes que viven en Europa pudieran venir a Córdoba y tomar parte en las ceremonias en honor de Maimónides, que se celebran bajo los auspicios del gobierno de la república.

Joven novelista obtiene un gran éxito en Colombia

BOGOTA, Colombia, abril 1 (UP).—Ha producido viva sensación en los círculos literarios de Colombia la publicación de una novela del joven escritor José Antonio Osorio Lizarazo con el título de "El Criminal". Los principales críticos consideran que ésta es una obra maestra y que el autor revela en ella condiciones insuperables de observador y psicólogo.

"La Cara de la Miseria" pintó los bajos fondos bogotanos; "La Casa de Vecindad," la admirable tragedia de un cesante; "La Cochecha" es la novela del café, principal riqueza colombiana, y "El Criminal" retrata los medios periodísticos y sigue la trayectoria de un protagonista desde la redacción de un periódico a la cárcel.

Retiros en el cenáculo de San Regis, este mes

Las Religiosas de este Cenáculo participan que las señoras y señoritas que forman parte de los Círculos de Santa Teresa y del Rosario así como otras damas, asistirán en breve a los Ejercicios Espirituales que se llevarán a efecto en aquel convento y para los que vendrá a Nueva York expresamente el Rdo. Padre J. N. D. Miranda.

El retiro para señoras comenzará el día 8 del corriente mes y durará hasta el Viernes de Dolores—desde las 10 de la mañana hasta las 5 de la tarde. Las señoras que lo deseen podrán pernoctar en el convento si reservan su habitación de antemano.

El de las señoritas comenzará el Viernes de Dolores, 12 del corriente y terminará el día 15, Lunes Santo. Las jóvenes deben estar en el convento a las 6 de la tarde del día 12 para asistir a la comida, y los ejercicios comenzarán el mismo día, a las 8 de la noche.

Santoral y Cultos

Día 2, Martes. Santos: Francisco de Paula, fundador de la Orden de Mínimos; Abundio y Rodolfo, confesores. Santa María Egipciaca.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 8 y 8:30 a. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)

Misas a las 7:30 y 8 a. m. Termina el Triduo al Sentisimo Cristo de Limpia, con sermón, a las 8 p. m.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús (Católica)

Misas a las 8, y 9. Novena perpetua a las 9 a. m. 4 y 8 p. m.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica)

Misas rezadas a las 7 y 8:30 a. m. Rosario a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (Protestante)

Predicación a las 8 p. m.

Iglesia Metodista Episcopal "San Juan" (Protestante)

Meditación y estudio a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (del Este) (Protestante)

Consagración a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cistiana (Del Oeste) (Protestante)

Consagración a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española (Protest







# MEJICO DERROTA A HONDURAS Y COSTA RICA A CUBA; JUGARAN POR EL CAMPEONATO OLIMPICO

Los mejicanos triunfaron por 8-2 después de dominar completamente.—Los "ticos" tuvieron duro encuentro con los cubanos.—Gran interés por la partida final

SAN SALVADOR, El Salvador, abril 1. (P).—Méjico se calificó hoy para enfrentarse con Costa Rica en la final del campeonato de fútbol de los III Juegos Deportivos Centroamericanos al derrotar aplastantemente a Honduras por el "score" de 8-2.

Los mejicanos hicieron cinco de sus tantos en la primera parte, que terminó 5-0.

Los vencedores llevaron siempre la parte dominante mediante sus magníficas combinaciones y técnica superior.

## Costa Rica 2 - Cuba 1

SAN SALVADOR, abril 1. (P).—Los críticos deportivos comentan las probabilidades de triunfo final de Méjico y Costa Rica en el campeonato de fútbol de los III Juegos Deportivos Centroamericanos, desconfiando que serán a todas luces los contendientes en el gran encuentro decisivo.

Alabase la forma brillante en que los "ticos" batieron ayer a Cuba por dos a uno (2-1).

Fue un juego reñido, en el que los simpatizadores del "once" cubano atribuyen su derrota mayormente al hecho de haberse lesionado el jugador Vidal.

A pesar del dominio ejercido por los costarricenses, Cuba jugó bravamente; sus defensas se batieron heroicamente para impedir un "score" mayor.

La primera parte terminó con el tanteo de 1-0, habiendo marcado el gol "tico" Manolo Amador aprovechando un pase rápido del delantero centro.

## Segundo tiempo

Costa Rica hace el segundo tanto con un tiro de Amador, sorprendiendo al portero cubano. Los cubanos avanzan con bravura y Andrés consigue el tanto de los suyos.

Siempre aguantando el ataque enemigo, los cubanos logran poner en aprietos a la portería costarricense, terminando ambos el partido visiblemente agotados por el brioso juego desarrollado.

Morales campeón de tenis. SAN SALVADOR, abril 1. (P).—El cubano Ricardo Morales conquistó el campeonato individual de tenis de los III Juegos Deportivos Centroamericanos venciendo al mejicano Esteban Reyes por 6-4, 6-3 y 7-5.

Fue una magnífica victoria obtenida por el tenista cubano, imponiendo por su esportividad al entusiasmo y empuje de Reyes. El juego resultó una completa

exposición de la habilidad y pericia de ambos jugadores.

He aquí cómo quedaron distribuidos los distintos títulos: individual, Ricardo Morales (Cuba); dobles, caballeros, Alfonso Unda y Ricardo Tapia (Méjico); dobles, damas, Lily Camacho y Elena Daly (Cuba); dobles, mixtos, Alfonso Unda y María Tapia (Méjico); individual, damas, María Tapia (Méjico).

## Corridos y novilladas del domingo en España

TETUAN, abril 1. (UP).—Novillos de la ganadería de Tovar. Pericas se portó con valentía en sus dos enemigos. El torero francés Richard Osman estuvo infernal y recibió dos avisos en su primer. El estoque saltó dos veces, al tratar de descabellar, la primera al tendido y la segunda al callejón, pero afortunadamente no hubo desgracias que lamentar. Varela II recibió una cogida de gravedad.

Madrid: Ganado joven de Cruz del Castillo. Joselito de la Cal se mostró valiente en su primer, matando con todas las reglas del arte y en el segundo usó más discreción que redondeos. Félix Almagro demostró buena voluntad pero con el estoque estuvo poco afortunado. Paco Bernal, superior en el primero y lo otro en el segundo.

Barcelona: Seis toros de Cobaleda y dos de Atanasio Martín. Valencia II recibió muchos aplausos por su arrojo. Manolo Bienvenida salió del paso sin distinguirse en el primero y con precaución en el segundo. (El resto de la corrida se la dejaron en el tinte.)

Córdoba: Reses mayores de la vacada de Rincón. Rejoneó con la maestría que le caracteriza el maestro del arte, don Antonio Cañero, que fue muy aplaudido. Barrera hizo muchas filigranas con el capote y dispuso de sus dos banderines sin exponerse demasiado cuando cumpliendo bien. La Serna dio poco que hablar en el primero y mucho y malo en el segundo. Domínguez quedó bien con el capote y regular con la muleta.

Valencia: Novillos de Villamar. El Niño del Barrio toreó como los buenos. Venturita cortó una oreja y Rafaelillo tuvo la misma suerte en su primer pero el segundo lo alcanzó y el muchacho recibió varias contusiones.

## LA CORTE SUPREMA ORDENA NUEVO JUICIO PARA LOS MUCHACHOS DE SCOTTSBORO, ALA.

(Continuación de la primera página)

pondientes a personas de color, pero que éstos están al final de las listas.

## Discriminación

—Creemos que la evidencia aportada en el sentido de que los negros han sido puestos a un lado en cuanto a la selección de cuerpos deliberativos en el condado de Jackson indica que ha habido discriminación contra las personas de color —dijo.

—No encontramos justificación alguna —añadió— para que se excluyan los negros del pequeño jurado.

No se anunció voto disidente alguno.

## Opinión de Samuel Leibowitz

Samuel S. Leibowitz, abogado defensor de los muchachos de Scottsboro, quien llevó ante la Corte Suprema la primera apelación en favor de sus dos defendidos, ha aplaudido la decisión emitida por la Corte Suprema en cuanto a la concesión de un nuevo juicio.

—Me siento más que contento —dijo—. La victoria obtenida en la Corte Suprema es la culminación de las esperanzas de quince millones de negros que residen en los Estados Unidos. Hace más de dos años cuando yo me hice cargo de este caso en defensa de dos inocentes muchachos, dije que nuestra salvación radicaba en las cortes superiores de la nación, y fue entonces que yo eché los cimientos para una apelación en caso de que las convicciones fueran sostenidas.

—Por primera vez en la historia de la jurisprudencia americana se han presentado pruebas por medio de testigos, de que a las personas de la raza de color se les ha excluido arbitrariamente de los jurados.

—La decisión de la más alta corte de Estados Unidos es un triunfo decisivo para la justicia americana y una contestación a aquellos elementos subversivos que están tratando de inyectar en el ánimo público odio contra nuestro gobierno.

Leibowitz argumentó el caso en la Corte Suprema hace unos meses. Este había defendido anteriormente a los nueve jóvenes

acusados de ultraje en Decatur, Ala., cuando el juez James E. Horton echó a un lado la sentencia que les había sido impuesta a los acusados, ordenando un nuevo juicio.

Alegría en la cárcel. BIRMINGHAM, Ala., abril 1. (P).—La alegría fue desbordante en la celda de la cárcel del condado de Jefferson, en donde se encuentran siete de los acusados en relación con el caso de Scottsboro, cuando llegó la noticia de que la Corte Suprema de los Estados Unidos había ordenado un nuevo juicio para Heywood Patterson y Clarence Norris.

—Estas noticias son halagadoras. Estamos más que contentos —dijeron a coro los siete jóvenes de color.

Dichos muchachos se encontraban en el salón de ejercicios que se encuentra un poco separado de la celda en donde ellos duermen. Todos ellos se pusieron pálidos cuando les fue comunicada la noticia.

Daddy Vance jugará con los "Dodgers" de Brooklyn esta temporada. ORLANDO, Fla., abril 1. (P).—Daddy Vance, quien fue dado de alta de los Cardenales de San Luis la pasada semana, jugará posiblemente con los Dodgers de Brooklyn en calidad de lanzador. Así lo ha anunciado el "manager" de esta última novena, Casey Stengel.

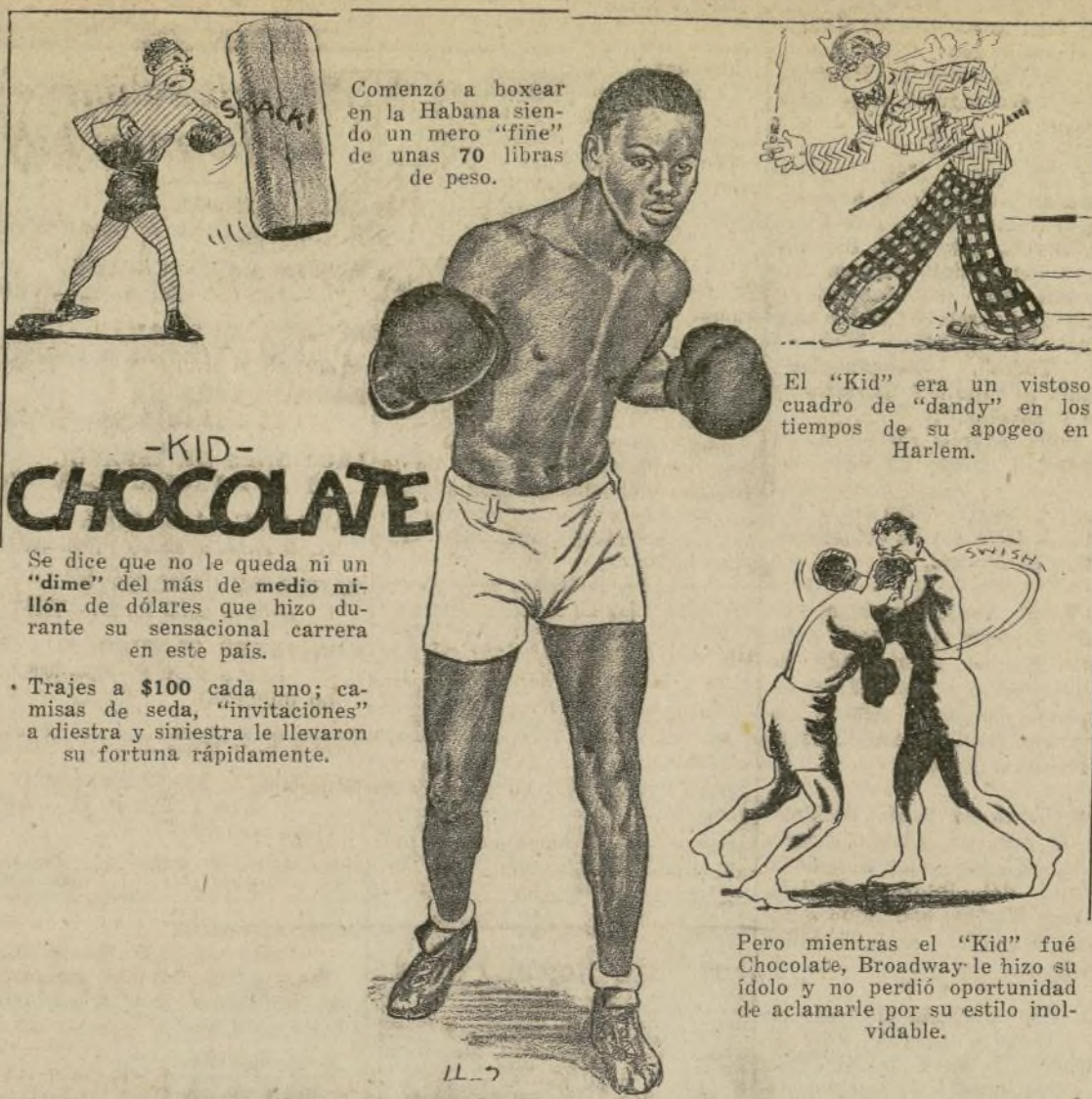
Stengel invitó a Vance a entrenarse con los Dodgers y creese que Vance empezará mañana su entrenamiento.

El piloto de los Dodgers ha dicho que Vance no ha firmado contrato alguno aún.

Regresa al Callao el destructor "Almirante Villar". LIMA, Perú, abril 1. (P).—Regresó al Callao el destructor "Almirante Villar", después de haberse hecho una reparación completa en Balboa, Zona del Canal.

Los panameños hicieron todas sus carreras en el tercer "inning". En una reunión de todos los delegados se acordó unánimemente asignar a Panamá los IV Juegos Deportivos Centroamericanos.

## ¿DÓNDE ESTÁ EL MEDIO MILLÓN DE CHOCOLATE?



Se dice que no le queda ni un "dime" del más de medio millón de dólares que hizo durante su sensacional carrera en este país.

Trajes a \$100 cada uno; camisas de seda, "invitaciones" a diestra y siniestra le llevaron su fortuna rápidamente.

El "Kid" era un vistoso cuadro de "dandy" en los tiempos de su apogeo en Harlem.

Pero mientras el "Kid" fue Chocolate, Broadway le hizo su idolo y no perdió oportunidad de acicalarlo por su estilo inolvidable.

## Los Cardenales son candidatos para el triunfo en el 1935

Los cronistas creen que los Gigantes y los Cards decidirán en la Liga Nacional

De acuerdo con la opinión de los cronistas de pelota de la ciudad de Nueva York, en cuanto al "penúltimo" de la Liga Nacional, se decidirá entre dos novenas y que los Cardenales de San Luis, volverán a triunfar, como lo hicieron en el 1934. La otra novena es la de los Gigantes.

Los setenta y siete cronistas deportivos que tomaron parte en la votación que llevara a cabo la Asociación de Escritores sobre Deporte, votaron, con la excepción de siete en favor de los Cardenales y de los Gigantes. Todos los años se celebra una votación de esta índole para ver cuál es la opinión general de aquellas personas que se dedican a escribir sobre deportes.

Treinta y nueve de los cronistas votaron en favor de los Cardenales y treinta y uno en favor de los Gigantes.

Solo dos novenas más fueron consideradas en la votación. Estas son las de Chicago y Pittsburgh. Los Cubs recibieron cuatro votos por el primer puesto y los Piratas tres.

El resultado de la votación fue muy diferente al de la que se llevara a efecto el pasado año, cuando los Cardenales solo recibieron trece votos en favor de que llegarían en el primer puesto a la terminación de la temporada. La opinión general en aquel entonces era que los muchachos de San Luis llegarían en el cuarto lugar. Los Gigantes recibieron la mayoría de los votos en aquella ocasión.

Y para hacer más fuerte la opinión que prevalece en la mente de los cronistas deportivos, éstos votaron en favor de que bien los Cardenales o los Gigantes llegarían en segundo puesto. Los Cardenales tienen también un pequeño margen a su favor.

Los Cubs fueron seleccionados el año pasado como los contendientes más fuertes de los Gigantes. Este año solo lograron diez de los votos en favor de que llegarían bien en primera o en segunda línea. Estos sin embargo derrotaron fácilmente a los Piratas para el tercer puesto.

A pesar de que Babe Ruth está ahora con los Bravos de Boston, los cronistas creen que esta novena llegará quinta. Esta derrotó a los Dodgers de Brooklyn para el quinto puesto por el margen de un voto.

Tres cronistas creen que los Bravos puedan llegar terceros al final del "penúltimo".

Los Filadelfia, según el cómputo llegaron al séptimo puesto y los muchachos de Cincinnati, se quedarán en el final de la cola.

Panamá derrotó por 3-1 a Cuba en baseball y ganó el Campeonato. SAN SALVADOR, El Salvador, abril 1. (P).—En el partido decisivo del campeonato de baseball de los III Juegos Deportivos Centroamericanos, Panamá derrotó a Cuba por tres carreras contra una.

Los panameños hicieron todas sus carreras en el tercer "inning". En una reunión de todos los delegados se acordó unánimemente asignar a Panamá los IV Juegos Deportivos Centroamericanos.

## EL MOMENTO DEPORTIVO

Arizmendi, Abad ganan

MEJICO, D. F., abril 1. —Baby Arizmendi y David Abad, mejicano y panameño, respectivamente, triunfaron aquí ayer brillantemente sobre Frankie Wallace y Henry Armstrong, en ese orden. Arizmendi ganó por k. o. técnico en el sexto asalto, después de haber derribado a su hombre la friolera de nueve veces. Los segundos de Wallace tiraron la toalla al "ring".

Abad hizo un magnífico debut mejicano, imponiéndose a Henry Armstrong por puntos en diez "rounds". El mejicano Manuel Villa le ganó a Young Peter Jackson, boxeador californiano de la raza de color.

Arizmendi se salió del peso pluma para hacerle frente a Wallace. Pesaron 132 libras cada uno. Se calcula que entre 15,000 y 20,000 personas presenciaron los encuentros.

Baer peleará aquí en septiembre con el que gane de Primo y Louis

Mike Jacobs, promotor de boxeo, anunció anoche que ha cerrado tratos con Ancl Hoffman, "manager" del campeón mundial Max Baer, para un combate con el ganador del próximo encuentro entre Primo Carnera y Joe Louis, quienes se medirán en Nueva York en junio próximo. Estipulase que Baer peleará para Jacobs cualquiera que sea el resultado del combate que sostendrá en junio bajo el Garden en defensa de su título.

Jacobs, quien representa el 20th Century Sporting Club, regresó ayer de Chicago, donde conferenció con Hoffman. No trajo contrato alguno, sin embargo, pues Baer no puede firmar nuevos compromisos mientras no cumpla el que tiene pendiente con el Garden, pero anunció que el presente campeón le dio su palabra de que peleará para él en septiembre, pierda o gane en junio.

Dice Mike igualmente que si el Garden experimenta dificultad alguna en conceder la pelea entre Baer y Schmeling, él no tiene inconveniente en "prestarle" a Jimmy Johnson al "challenger" de la Comisión Atlética del Estado de Nueva York, James J. Braddock, a condición, naturalmente, de que el Garden les corresponda prestando al ganador de esa batalla, un puñal, o un reloj, o un título en septiembre.

El popular "Lopito" sometido a delicada operación quirúrgica. NUEVA ORLEANS, La., abril 1. —El miércoles, a hora temprana, fue trasladado al "Baptist Hospital" en estado de suma gravedad, el señor Gerardo López, popular "Lopito", que cuenta grandes simpatías entre el mundo billarístico.

Un conocido facultativo de la institución efectuó la operación, que duró cerca de dos horas.

Se instalará pronto la Comisión Desmilitarizadora de Leticia. LIMA, Perú, abril 1. (P). — La instalación de la Comisión Desmilitarizadora de Leticia, que debía tener lugar hoy, fue postergada hasta después que el nuevo ministro colombiano, doctor Urdaneta Arbeláez, presente sus credenciales al presidente Benavides.

## Se halla en curso en la Argentina el campeonato de box

Participan ese país, Chile, Perú, Brasil y Uruguay con sus mejores "urugateers"

CORDOBA, Argentina, abril 1. (P).—En la tercera vuelta del campeonato sudamericano "amateur" de boxeo el peso mínimo chileno Juan Vargas le ganó por puntos al peruano Rodolfo Padilla, el peso pluma peruano Máximo Valdez triunfó en igual forma sobre el uruguayo Octavio Melgarejo, el peso "welter" argentino Antonio Lozano le ganó al peruano Zacarías Flores.

En encuentros eliminatorios anteriores el mediano uruguayo Bouza venció por puntos al brasileño Araújo, el peso máximo uruguayo Caldera le ganó por abandono en el tercer asalto al chileno Domínguez.

En la división del peso gallo el chileno Juan Sánchez se impuso al peruano Cervello Gutiérrez. El peso medio argentino José Sciarra venció al peruano Santiago Carty.

El campeonato dio principio ante un enorme público y con insustentado entusiasmo. En el primer día de las competencias el peso mínimo argentino Juan José Trillo le ganó por puntos al chileno Juan Vargas, el peso pluma argentino Oscar Casanovena venció en igual forma al uruguayo Octavio Melgarejo y el chileno Víctor Catia abatió al peruano Máximo Valdez.

El "welter" brasileño Mario Schoub venció por puntos al chileno Osvaldo Muñoz y el uruguayo Francisco Leoni venció al peruano Zacarías Flores. El peso ligero argentino Ernesto Cernese venció al peruano Eulogio Quirós y el brasileño Luis Campos Soares al uruguayo Antonio Adippe.

El liviano chileno Pérez venció al brasileño Razende.

## EN ESPAÑA IRÁ LA DERECHA AL PODER SI FRACASA LERROUX EN SUS GESTIONES

(Continuación de la primera página)

Al salir declaró que éste le había ofrecido no sólo la ayuda parlamentaria de su minoría, sino la colaboración personal en el Gabinete. Ello daba al señor Martínez de Velasco gran base de optimismo sobre el éxito de su tarea, agregando que mucha parte de él dependía de la actitud que asumiera el señor Gil Robles.

Resumiendo la situación a media tarde, el jefe agrario dijo: "Voy a entrevistarme con el señor Gil Robles. No sé cuál será la actitud que asuma, pero me propongo explicarle la gravedad de la situación en que se halla la República de modo completo y le encareceré que se sienta con patriotismo suficiente para hacer algunos sacrificios si son necesarios para hacer viable la solución de la crisis."

Fracasaría Martínez de Velasco. MADRID, abril 1. (P). — En círculos bien informados se esperaba esta noche que el señor Martínez de Velasco fallara en su intento de formar gobierno, en cuyo caso se llamaría de nuevo al señor Alejandro Lerroux. Predicando una crisis de, por lo menos, 72 horas.

El señor Gil Robles mantuvo en su entrevista con el señor de

## Una anciana y su nieta son ultrajadas y asesinadas en Brooklyn

(Continuación de la primera página)

con un médico que vive en la sección de Shore Road de Brooklyn y tiene los domingos por la tarde y todas las noches libre. Durante este tiempo, ella acostumbraba estar acompañando a su abuelita.

El segundo piso de la casa está ocupado por Patrick Murray, un conductor de los trenes subterráneos de la B.M.T. quien trabaja en el turno de noche. Este llegó a su casa en la mañana de ayer a las cuatro.

Cuando éste llegó a su casa se encontró con que el perro de Mrs. Kelly estaba amarrado en el Corral y lanzando lastimeros aullidos. Esto causó extrañeza a Murray porque Mrs. Kelly siempre acostumbraba dejar que dicho perro entrara a la casa a pasar la noche. Murray se dio cuenta de que no podría dormir a menos que no dejara que el perro entrara a la casa. Entonces bajó al patio y al quitarle la cadena el can empezó a correr y bajó las escaleras del sótano empezando a aullar nuevamente.

El conductor decidió entonces penetrar en el sótano. La luz eléctrica no funcionaba. El encendido de un fósforo y a la luz incierta de éste, vio que el perro estaba junto a un cuerpo suspendido en el vacío.

Encuentro. Murray siguió avanzando y entonces pudo identificar el cadáver de Mrs. Kelly. Subió rápidamente las escaleras y fué a llamar a la policía.

Pocos momentos después llegaron varios agentes de la secreta quienes llamaron una ambulancia del Norwegian Hospital y al médico del gobierno Manuel E. Marten.

Entonces se cortó el alambre del cual estaba suspendido el cadáver de Mrs. Kelly, siendo éste puesto en el suelo del sótano. Una de las cosas que extrañaron a los agentes de la secreta fué que no había ninguna silla ni caja en los alrededores en los cuales se podía haber parado Mrs. Kelly si era que quería suicidarse ahorcándose.

El agente Henry Swift entonces subió a la casa y al entrar al comedor encontró allí el cadáver de Miss McVey. Esta estaba vestida, pero no tenía los zapatos puestos.

Señales de violencia. Este detective se dio cuenta de que aparentemente el cadáver de la joven no tenía indicios de violencia alguna. Los muebles estaban todos en su sitio. En la mesa había comida servida para dos personas, lo cual indicaba que éstas fueron interrumpidas en los momentos en que estaban comiendo.

El aspecto de los alrededores no dio indicio alguno a los agentes de que se trataba de un doble asesinato.

Los doctores que llegaron no pudieron inmediatamente dar con la causa de la muerte. De primera intención creyeron que se trataba de un doble suicidio con veneno, pero buscando en la casa, se dieron cuenta de que no había veneno alguno.

Fuó ocho horas después del encuentro de los dos cadáveres que se anunció que ambas víctimas habían sido ultrajadas y asesinadas después, Manuel Marten confirmó esto y dijo que tan pronto se quitó la ropa de Mrs. Kelly el cuerpo de ésta mostró haber sido golpeado brutalmente en el pecho y que antes de esto había sido ultrajada. Su asistente, quien examinó el cadáver de Miss McVey dijo que él había encontrado que ésta había sido ultrajada y después asfixiada.

Hasta ahora las autoridades no han podido hacer más que conjeturas. Se sigue investigando el caso.

## AJEDREZ

INTERESANTE TORNEO EN PUERTO RICO — SESIÓN AJEDREZ EN EL "FILIDOR" — WEST POINT DERROTADO POR LA UNIVERSIDAD DE NUEVA YORK — INTERESANTES PARTIDAS DE ESTUDIO

José M. González, estudiante de la Universidad de Puerto Rico, ha sido la sensación del torneo anual de campeonato que celebra el Club de Ajedrez de San Juan, y en el cual participan casi todos los jugadores de primera fuerza de aquel centro. Concluida la quinta vuelta, el campeón del club, señor Pedro A. Gotay, había sido vencido dos veces, por lo que se le daban pocas probabilidades de retener su título. La posición de los jugadores, según las últimas noticias recibidas, es como sigue:

1. José M. González ...	4	1
2. Carlos M. Soler ...	3½	1½
3. Francisco Prieto ...	3	1
4. Pedro A. Gotay ...	3	2
5. Francisco Benítez ...	2½	1½
6. Bernardo G. Capó ...	1½	2½
7. F. Soler Lacroix ...	½	1½
8. W. F. M. Longwell ...	0	3
9. Rafael Páez ...	0	4

## En el "Filidor" esta noche

Reanudadas las actividades del Club Filidor, de la Sociedad Española de Beneficencia, luego de reorganizarse su directiva, se ha notado un aumento considerable en el entusiasmo e interés de sus miembros, acudiendo en gran número a las sesiones que efectúa el prestigioso centro varias noches en semana. Además de las reuniones regulares de los martes y jueves, se ha acordado celebrar partidas individuales y torneos de "rápid transit" los sábados por la tarde. El comité de actividades trabaja con verdadero entusiasmo en la organización de programas especiales que se anunciarán en breve. Espérase buena asistencia de socios a la reunión de esta noche.

## La Universidad de Nueva York triunfa en ajedrez

Por anotación de 5 contra 2, el equipo ajedrecista de la Universidad de Nueva York se impuso al que representó a la academia militar de West Point en el "match" amistoso a siete tableros, celebrado el domingo. Nótese, sin embargo, que entre los universitarios figuraban algunos jugadores que han probado su fuerza en importantes torneos metropolitanos. El "score" final del "match" fué el siguiente:

West Point:	
1. M. M. Kallman .....	½
2. L. F. DeLederer .....	0
3. F. W. Foote .....	1
4. S. Wilson .....	0
5. M. D. Petersen .....	0
6. W. Hanlon .....	0
7. D. W. Saunders .....	½
Total .....	2

Universidad de Nueva York:	
1. A. Friedman .....	½
2. W. H. Henkin .....	0
3. A. Weinman .....	0
4. G. Chernowitz .....	1
5. S. Koenigsberg .....	1
6. N. Bernstein .....	1
7. J. L. Silverstein .....	½
Total .....	5

Partida jugada el 13 de septiembre de 1934, en el campeonato de Francia, entre Raizmann y Gibaud

Blancas	Negras
M. Raizmann	A. Gibaud
1. P-4D	C-3AR
2. C-3AR	P-3CD

El "sistema Capablanca" de la "partida india".

3. P-4AD	P-3R
4. P-3CR	A-2CD
5. A-2CR	A-2R

Evitando la simplificación que se produciría con 5... A-5CD +.

6. C-3AD	P-3D
7. O-O	CD-2D
8. T-1R	O-O

Las negras, en este momento, pudieron evitar el avance del PR blanco; pero, después de 8... C-5R; 9. CXC, AXC; 10. C-2D, AXC; 11. RxA, se llegaba a una simplificación que sin duda Gibaud no deseaba realizar.

9. P-4R	P-4R
10. P-3CD	T-1R
11. A-2CD	A-1AR
12. PXP	PXP
13. C-5D	A-3D
14. D-2D	P-4TD
15. T-2R	C-4AD
16. C-4TR	A-1AD
17. T-1D	...

Amazando ganar un peón con 18. CXP.

17. ...	CXC
18. DXC	A-5CR
19. P-3AR	...

Esta jugada produce una debilidad en el juego blanco, que las negras, evidentemente, quisieron provocar. Mucho más prudente era 18. A-3A.

20. D-2D	A-3R
21. D-2AD	P-5TD

Después de 21. D-3AD o 21. D-3R, las negras podrían continuar con 21... CXP; y si las blancas hubieran jugado 21. P-4CD, entonces con 21... AXP; 22. PXC, AXP; 23. R-1T, AXT; 24.

DXA, D-4CR, las negras habrían obtenido ventajas.

21. ...	PXP
22. PXP	P14CD
Una jugada muy profunda	...
23. AXP	...

Las blancas no lograron sino da analizar a fondo el plan ofensivo de las negras. Sin embargo, aunque relativamente tampoco hubieran podido ni el juego con 23. T-2R a 2P; que después de 23... PXP; PXP, D-1SD, etc., la situación de las negras habría sido siempre superior.

23. ...	AXA
Un sacrificio de dama que previene las blancas, porque cabe recalcarlo—no proporcione a las negras una compensación inmediata. Pero Gibaud ha muy lejos, y ha advertido que esa manera su juego obtiene iniciativa vigorosísima, como de promesas.	...

24. TXD	T-1RX
25. A-1AR	...

Si las blancas continuaran 25. T-1R, las negras ganarían 25... C-6D; 26. T



ALQUILERES

partamentos amueblados

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

partamentos sin amueblar

EL HIJO DE TARZAN



Transcurrió rápidamente un año para Mariem. Bwana y "mi amada", como había ella oído nombrar a la mujer por primera vez, se constituyeron en verdaderos padres para la niña. Había llegado ya a los diez y seis años de edad, pero por apariencia, tenía veinte. Como su madre adoptiva, era también muy bella, con su abundante cabellera negra, oscura la tez y radiantes de hermosura e inocencia los ojos.

A todos los minutos del día dedicaba ella sus pensamientos cariñosos a su inolvidable Korak. Era inmenso su anhelo por volver a verlo. Ya Bwana había enviado un piquete de hombres en su búsqueda por los más recónditos matorrales. Encontraron la aldea de Kovoudo según había sido descrito por Mariem, pero absolutamente deshabitada. Tampoco encontraron huella alguna del mono y del hombre-mono. Mariem sabía que sus "padres" dudaban que Korak existiera.

Aquel año había parecido un siglo para Korak, sólo en lo más recóndito de la peligrosa selva. Había perdido toda esperanza de que Mariem estuviera aún viva. Inútilmente trataba, día tras día, de olvidar para poder reconciliar el sueño. Ocasionalmente se encontró con Akut y su tribu, y hasta pasaba los días cazando con ellos. En veces también se dirigía hacia las regiones montañosas a donde era muy bien agasajado por sus amigos los mandriles.



Pero, la mayor parte de su tiempo era dedicado a Tantor, el elefante; el gran acorazado de la selva. La vida de las bestias gigantes interesaba y distraía inmensamente a Korak, que, trataba a todo trance alejar sus ideas de sus propios sufrimientos mentales. Ya amaba a los elefantes con mayor cariño que nunca hubo amado a los grandes monos. El más grande y hermoso de estos animales en particular había sido el predilecto de Korak. Se acercaba a él si Korak lo llamaba, y a un segundo mando, enrocaba su hermosa trompa alrededor del muchacho, colocándolo cariñosamente en su enorme espalda...

COLOCACIONES

Oferta — Mujeres

OPERARIAS

expertas en vestidos.

OPERARIAS sólo con experiencia en

vestidos de algodón. Vengan a Hudson,

32 East 42 St. Piso 2 al frente.

OPERARIAS con experiencia en pijamas.

My Lady Novelty Co.,

37 East 42 St. Piso 2.

OPERARIAS con experiencia en vestidos de \$3.75.

122 West 21 St. Piso 10.

Sombrereras "drapers"

EXPERIENCIA SOMBREROS

A MANO

ITALIN, 101 W. 37 St. PISO 20

TRABAJADORA a máquina con experi-

encia en vestidos. También operaria en

vaquitas. Vengan después de la 1 p. m.

101 West 40 St. PISO 6 al frente.

TRABAJADORAS a mano, ropa inter-

ior fina a mano; traigan muestras.

Regine Brenner, 50 West 57 St.

SERVICIO DOMESTICO

AMA DE CASA, mediana edad, casa

privada. Cuarto, comida, \$20 mensuales.

221 West 112 St. PISO 2 al frente.

MUJER de mediana edad, trabajo sen-

tillo de casa. Vengan noches de 6 a 8.

101 West 40 St. PISO 6 al frente.

SEVENTEEN trabajo general de casa.

blanca, ofensiva de hogar, dormir fuera.

No comen más de 10 al mes. No dominicos.

Debe ser limpia, Dr. Benavente, 300 W.

58 St. Venga entre 3 y 5 p. m.

COCINERA, trabajo general de casa.

solista, limpio, ciudad o campo. Josefa

Fernández, 75 E. 113 St. PISO 15.

INSTITUTIZ francesa, habla inglés

español; referencias cubanas. Jenesa

Mademolle Agnes, 253 W.

24 St. Longacre 5-097.

ESCUERAS

Bailes

Baile con Elegancia \$5

Todos bailes enseñados, garantizados

ROSITA SCHOOL, 102 West 43 St.

REVUELTA. Positivamente enseño tan-

tos bailes, cubanos, boleros, boleros

castellanos. 68 E. 80 St. Habla español.

PAGE CASINO, Bailes españoles, casta-

ñoles, boleros, boleros, boleros, boleros.

Estudios, 5 East 59 St. Edificio Liberty

Miss Page y Miss Lopez enseñan bol-

eros, boleros, boleros, boleros, boleros.

Miss Page y Miss Lopez enseñan bol-

eros, boleros, boleros, boleros, boleros.

Miss Page y Miss Lopez enseñan bol-

PROFESIONALES

Médicos

(Continuación)

Dr. Henriquez

Médico Especial

121 West 79 St.

de la escuela práctica de París.

30 AÑOS DE EXPERIENCIA

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

CRONICAS DE LOS

HOMBRES Y MUJERES

EN LAS VIAS URINARIAS.

ANTIGUAS ENFERMEDADES MAL

TRATADAS.

ENFERMEDADES NEFRICAS Y

DEBILIDAD GENERAL.

Inyecciones intravenosas

VEJIGA, RINONES Y PIEL

Eczemas, ciceros, granos, análisis

de la sangre.

ELECTROTHERAPIA

Horas: 9 a. m. a 3 p. m.

Domingos: de 10 a. m. a 3 p. m.

Tel. ENdicoit 2-4866

PRECIOS MODICOS

DR. V. WEINBERG

ESPECIALISTA EUROPEO

Enfermedades agudas y crónicas de

hombres y mujeres.

NUEVO METODO para tratar enferma-

dades GENITO-URINARIAS, de la san-

gre y de la piel con inyecciones y

electroterapia.

Horas: 10 a 3 p. m. Domingos 10 a 2

p. m. Entre 3 y 5 p. m.

215 EAST 12 ST.

EXAMEN 1 DOLAR.

ESPECIALISTA ALEMAN

Enfermedades agudas y crónicas de

hombres y mujeres. Sangre, piel y venas

variosas tratadas con Rayos X. Inye-

cciones por induración moderna. Horario

de 10 a 10. Domingos de 10 a 2.

Dr. M. FILURIN

113 W. 42 St. entre 6a. Ave. y B'way

Examen y tratamiento

incluyendo Rayos X \$2

Dr. S. A. CHERNOFF

Especialista en enfermedades agudas

y crónicas, de hombres y mujeres.

PIEL Y SANGRE

223-2a. Avenida, Esg. Calle 14

Horas: 10 a. m. a 3 p. m.

Domingos: 11 a. m. a 3 p. m.

Tel. Tompkins Square 6-7077.

Examen completo, incluyendo

Rayos X \$2

ESPECIALISTA ALEMAN

PIEL, SANGRE, VIAS URINARIAS

Intimidades del Cine

Por el Capt. Roscoe Fawcett

DIXIE

LEE.

la esposa de

Bing Crosby

en la película

"The New Adventures of Tarzan".

unos extras nativos de Guatemala

rehabilitaron trabajar con el mono a

un ser que lo mantenían a una

distancia segura.

COPYRIGHT, 1935, BY THE BELL SYNDICATE, INC.

MARY

LEE.

la esposa de

Bing Crosby

en la película

"The New Adventures of Tarzan".

unos extras nativos de Guatemala

rehabilitaron trabajar con el mono a

un ser que lo mantenían a una

distancia segura.

COPYRIGHT, 1935, BY THE BELL SYNDICATE, INC.

MARY

LEE.

la esposa de

Bing Crosby

en la película

"The New Adventures of Tarzan".

unos extras nativos de Guatemala

rehabilitaron trabajar con el mono a

un ser que lo mantenían a una

distancia segura.

COPYRIGHT, 1935, BY THE BELL SYNDICATE, INC.

MARY

LEE.

la esposa de

Bing Crosby

en la película

"The New Adventures of Tarzan".

unos extras nativos de Guatemala

rehabilitaron trabajar con el mono a

un ser que lo mantenían a una

distancia segura.

COPYRIGHT, 1935, BY THE BELL SYNDICATE, INC.

MARY

LEE.

la esposa de

Bing Crosby

en la película

"The New Adventures of Tarzan".

unos extras nativos de Guatemala

rehabilitaron trabajar con el mono a

un ser que lo mantenían a una

distancia segura.

COPYRIGHT, 1935, BY THE BELL SYNDICATE, INC.

MARY

LEE.

NOTAS DE SOCIEDAD

(Continuación de la quinta página)

En viaje de luna de miel, ha lle-

gado a esta ciudad, donde piensa



## Industria, Banca y Comercio

### LOS OLIVAREROS ESPAÑOLES PIDEN AL GOBNO. AUMENTO DE CREDITOS AGRICOLAS Y AUXILIOS

MADRID, abril 1. (UP). — La Asociación Nacional de Oliveros de España se reunió y acordó unas conclusiones para resolver la aguda crisis actual del mercado de aceites. Los oliveros han pedido al Gobierno en escrito presentado al Ministro de Agricultura, que se aumente el crédito agrícola, que se prohíba la refinación de aceite de orujo, que éste se utilice para fabricar jabones, que se contengan las grasas exóticas, que se prohíba el cultivo de olivares de mala clase y que se cree un lubricante nacional a base de aceite de oliva y de orujo.

En el escrito se hace constar, que el precio actual de los aceites pone en trance de ruina a la olivicultura nacional.

Para revalorizar el producto, estiman los oliveros que debe aumentarse el crédito agrícola, concediéndose como mínimo a los oliveros cincuenta mil pesetas, no sólo sobre el aceite, sino también sobre la aceituna.

La refinación del aceite de orujo viene a ocupar el puesto del aceite, en el consumo de boca, haciendo una competencia ilegal y arrastrando en baja a los aceites de oliva puros. Se pide que los aceites de oliva tengan una aplicación industrial.

Para impedir la competencia entre las grasas nacionales y las exóticas, debe contenerse la importación de grasas al mínimo. El cupo de importación de sebos de Argentina y Uruguay, por virtud del tratado comercial con estos países, debe ser causa de redistribución hasta la contingencia, evitando que pueda llegar a aumentarse.

Dada la situación angustiosa de la industria oleícola nacional, el Gobierno ha prometido estudiar estas conclusiones con todo interés, a fin de dictar las disposiciones pertinentes.

#### SUSPENSIÓN DE SERVICIO NAVIERO

MADRID, abril 1. (AP). — La compañía de navegación Ibarra, anuncia que el último barco en la línea del Mediterráneo, el Brasil y la Plata, saldrá el día 12 de abril próximo.

Se da como razón para la suspensión de este servicio marítimo la carencia del apoyo necesario para continuarlo.

#### LA COSECHA DE TRIGO ARGENTINO

BUENOS AIRES, Argentina, abril 1. (AP). — El último cálculo oficial sitúa la cosecha de trigo de este año en 6,486,000 toneladas métricas, que son aproximadamente 255,000,000 de bushels. Esto significa 1,301,000 toneladas métricas menos que en 1934.

El cálculo de aceite de linaza fue fijado en 1,958,000 de toneladas, con un aumento de 368,000 toneladas sobre 1934, según informa el ministerio de Agricultura.

La cosecha de avena se estima en 970,000 toneladas métricas; la de cebada en 886,000; la de centeno en 401,000 y la de alpiste en 36,000 toneladas métricas.

#### EL ACERO OCUPA A 420,397 TRABAJADORES

El número de trabajadores ocupados en la industria del acero en el mes de febrero último, según informa el Instituto Americano del Hierro y el Acero, fue de 420,397, contra 407,071 en enero pasado y 403,298 en febrero de 1934. Este total ha sido el más elevado desde julio de 1934.

El promedio de salarios por hora fue de 65.8 centavos, el más alto en los últimos años, contra 18.7 centavos de hace un año. El total de las planillas de pago de todos los trabajadores fue de \$4,212,000, con un ligero decremento de lo que fue el año anterior.

## Durante 1935 AHORRE todos los días de paga

Dividendo abril 1, 1935 a razón de 2½% anual

## Harlem Savings Bank

Una Institución Mutua Cuenta 71 años 100,000 Depositantes \$100,000,000 en Activo

125 St. y Lexington Ave. 157 St. y Broadway 180 St. y Broadway

## SOCIEDADES HISPANAS

(Continuación de la séptima página)

el McKinley Temple, y a juzgar por la actividad de su directiva se espera ver coronados sus esfuerzos con un notable éxito. Amenizará este baile una reputada orquesta, no faltando las acostumbradas sorpresas con que siempre han sido obsequiadas las damas que concurren a sus festivos.

#### EL CLUB OBRERO ESPAÑOL DA VELADA EL DOMINGO

Mañana celebrará este club Asambleas Generales, figurando entre los asuntos, la reorganización de la Junta Directiva, y la fiesta que tendrá lugar el próximo domingo en el Irving Plaza. El renombrado poeta Rafael Alberti, recitará en ella varias de sus poesías y su esposa señora María Teresa de León hablará sobre los actuales momentos en España. Además de un extenso programa de Variedades que empezará a las cuatro habrá baile después de las ocho.

#### EL CLUB CUBANO CORONÓ REINA A LA SEÑORITA SAAVEDRA

Un gran éxito obtuvo el baile de la coronación de la Reina de los Carnavales y gentil señorita Azucena Saavedra. Fue acompañada al trono por el presidente de esta sociedad, Arturo León, y su Corte de Honor formada por las simpáticas señoritas María González, Onelia León, María Morrell y Lilian Cuevas, y los señores Wilfredo Macedo, Emilio Terrero, Amando Saavedra y Alberto Menéndez; la paqueta era la niña Adela Cruset.

Una distinguida y numerosa concurrencia asistió al acto y bailó a los acordes de una magnífica orquesta que amenizó el baile hasta horas avanzadas de la mañana.

Hoy dará comienzo el concurso de "son" y se entregarán dos copas y tres premios en metálico a las parejas vencedoras.

#### EL CASINO PUERTORRIQUEÑO DE BROOKLYN ORGANIZA BAILE

Un baile de primavera ha acordado la directiva de este casino para el sábado día 20, en el Hotel Granada, Brooklyn, para el cual están circulando las invitaciones correspondientes.

Los directivos se anticipan una numerosa y selecta concurrencia, y proyectan lo necesario para proporcionar una de las veladas más garbadas últimamente celebradas. El comité ha dispuesto que el traje sea de etiqueta o corriente a opción de los concurrentes.

#### REORGANIZASE "EL GRUPO INCAICOLA PERUANO"

Ha quedado reorganizado este grupo oficialmente con la siguiente directiva:

Carlos Valle, presidente-tesorero; A. L. Mesa, secretario; Oscar Páncorbo, propaganda y publicidad; Santiago González, contralor; Carlos Jordán, decorador artístico; Roberto Medina, director de música y baile; señoritas hermanas A. F. Salinas, Emilio Carrasco y Oscar Páncorbo, bailarines típicos; Carlos Olcorta, Antonio Comiss, José Peña y Mario Torres, socios honorarios.

#### EL ESCRUTINIO DEL CLUB INFANCIA HISPANA

El escrutinio celebrado por este club dio el resultado siguiente:

Niños Olga San Juan, 5,110; Grecia Vázquez, 3,500; Elsie Feliciano, 2,601; Irma Figueroa, 2,338; Gloria M. Vega, 2,303; Milagros Fontana, 2,093; Nidia Segarra, 1,605; Helen Peña, 1,400; Jean Peña, 1,400; Tudy Bayron, 1,228; Tinita Martínez, 1,086; Yolanda González, 1,005; Teresita Rodríguez, 1,000; Eda Rosa, 925; Dulce Ma. Valle, 910; Irene Díaz, 893; Irene Ríos, 870; Felicia Mora, 860; Francis Estévez, 700; Lidia Ríos, 400; Elsie Acevedo, 200. Niños Nomi Arif, 1,613; Victor Vélez, 1,573; Sonny Rivera, 1,265; Tulio Maman, 1,100; Josef. Costa, 925; Joan Rosa, 800; Josef. Cruz, 710; Rudy Colaso, 420; Tito Rodríguez, 225.

#### EL BAILE DE LA SOCIEDAD CUBANA DE BROOKLYN

Muy lucido quedó el Baile de Frutas en esa sociedad. El salón lucía muy bonito adornado con frutas. El señor José Rojas fue el que más multas sufrió por coger las frutas que adornaban el salón lo que lo hizo merecedor del premio que consistía en una canasta de frutas.

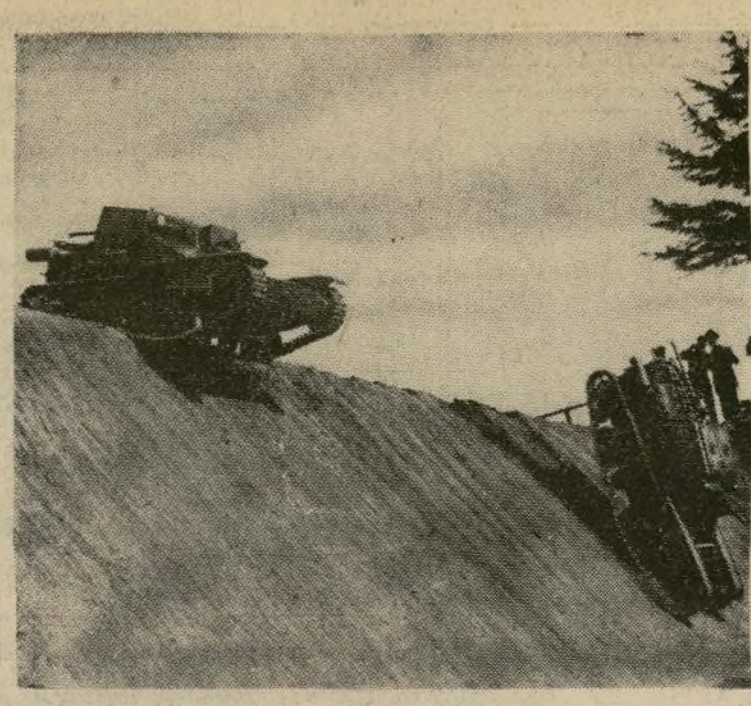
El público quedó muy satisfecho, y se anunció un baile para el sábado 13 de abril.

#### Grecia disuelve su congreso y prepara una nueva constitución

ATENAS, abril 1 (AP). — El consejo de ministros (disolvió) hoy la cámara de diputados, suprimió el senado y ordenó nuevas elecciones para el 19 de mayo.

En el decreto disolviendo los diputados se estipula que ha de crearse una comisión para redactar una nueva constitución basada en el sistema parlamentario.

## MANIOBRAN LOS NUEVOS TANQUES DE ITALIA



Velocísimos tanques del ejército italiano descendiendo por una empinada pendiente cerca de Roma, durante una demostración de equipo militar presenciada por el rey Victor Manuel, altos jefes del ejército y agregados militares extranjeros.

## Detalles de la sesión legislativa en que declaró "enemigo de P. R." a Bourne

(Continuación de la segunda página)

ha metido en la cabeza que tenía más poderes que el propio gobernador Winship. "Ha creado un supergobierno en Puerto Rico. Lo único que necesita ahora, es una Legislatura creada por él, porque tampoco le faltan deseos de tener a su antojo constituido el poder legislativo.

Agregó que Bourne tenía a manera de una legislatura en la PRERA integrada por "aquellos que acedidos por la necesidad e impulsados por la ayuda que la PRERA reciben se han olvidado de su patria, de su Legislatura y de la dignidad de su pueblo."

Dijo que todos sabían quién era Bourne y que estaba seguro que nadie le confiaría la administración de una cosa de su propiedad, y que ni aún los senadores de la minoría le confiarían nada.

#### Interrupción

Benvolunt hizo la observación de que el senador hablaba por su cuenta y no por cuenta de la minoría. Valdes contestó que no permitía interrupciones y la presidencia lo sostuvo.

El presidente dijo que si alguno otro de los miembros del Senado quería hacer uso de la palabra y entonces fué que Reyes Delgado hizo las manifestaciones arriba consignadas en el sentido de que se sentía más feliz al votar la resolución al enterarse de que no había sido objeto de acuerdo alguno por ningún partido.

La minoría liberal se mantuvo callada, limitándose a decir el señor Berrios Berdecia que radicaría un voto explicativo en el término de 24 horas.

#### JAMES ROOSEVELT

SAN JUAN, P. R., marzo 29. — Precedente de Dominica, donde disfrutó de varias semanas de vacaciones, llegó en avión a San Juan, el señor James Roosevelt, hijo del presidente de los Estados Unidos, Franklin D. Roosevelt. Fué a darle la bienvenida al aeropuerto, a nombre del gobernador Winship, el ayudante militar, teniente Wooten.

Tan pronto descendió de la nave aérea, un grupo de periodistas saludó al distinguido visitante, de quien solicitaron sus impresiones de viaje. "Magníficas" — contestó. — "No pueden ser mejores". Y agregó: "Tengo que someterme ahora al examen de Inmigración y Aduana. Tan pronto me despaquen tendré sumo placer en partir con los periodistas, aunque francamente nada tengo que decir. Hace algunas semanas tuve el privilegio de darles a conocer mis impresiones sobre diversos asuntos."

"Practicado el examen a que habia aludido el distinguido viajero, se acercó nuevamente a los redactores. "No todas las cosas salen a la medida de nuestros deseos", manifestó. "Me hubiese encantado permanecer varios días en Puerto Rico. Pero pienso tomar el próximo avión. Ustedes que saben más que yo de estas cosas podrán informarme a qué hora sale el avión."

El teniente Wooten, ayudante militar del gobernador Winship, le informó que el avión salía el próximo día a las seis de la mañana. "¿A las seis de la mañana?" — preguntó muy sorprendido el señor Roosevelt. "Qué difícil se me hace madurar tanto", agregó. "¿Y no me quedará dormido?" — apuntó.

El teniente Wooten le expresa el deseo del Gobernador de que sea su huésped en la Fortaleza, y a la invitación a-cede gustosamente, diciéndole que con sumo placer dormirá en Palacio.

"Mañana a las seis de la tarde" — continuó diciendo el señor Roosevelt, estará con mi padre que se halla de pesca, disfrutando de unas cortas vacaciones por aguas de Islas Bahamas. No sé exactamente en qué punto se en-

## NOTAS DE LA COLONIA

(Continuación de la quinta página)

Se le acristalará bajo el nombre de Rubén, y sus papas están recibiendo muchas felicitaciones.

#### HIRAM OGLE FUE SEPULTADO AYER AQUI

Ayer a las diez y media de la mañana se verificó el entierro del finado Hiram Ogle, natural de Puerto Rico, fallecido el sábado a los 70 años de edad.

La capilla ardiente se instaló en la funeraria de E. Echevarría e hijos, desde donde salió el cortejo para el cementerio San Miguel, siendo en él inhumado el cadáver. Sobreviven al finado su esposa María de Ogle, la madre política y un cuñado, los que reciben sentidas condolencias.

#### DISPOSICIÓN DEL CADAVER DEL SR. CARLOS TORO

Según disposición del finado señor Carlos Toro, su cadáver fué conducido al crematorio, y durante el tiempo que permaneció en la capilla ardiente fué visitado por muchas personas de su amistad.

El extinto había sido concejal de Tampa, Florida, y ocupado otros cargos públicos, y las relaciones de la familia se han asociado al duelo de sus deudos. Enviaron coronas: señora Minnie viuda de Carlos Toro, esposos Carlos Toro Jr., esposos Frank Jonda, sus nietos Donald, Virginia, Claire y Janda, esposos Frank Patz, T. Palumbo, esposos C. Sánchez y hermana, hermanas Gallian y esposos Frank Vorpohl.

#### DE WEST CALDWELL, N. J.

Fiesta celebrada. Animada fiestecita tuvo lugar el sábado en la residencia de los hermanos Irizarry, West Caldwell, N. J., para conmemorar el cumpleaños de su simpática hermana Sara Esther, quien les deleitó con la guitarra y su preciosa voz.

Tanto la familia Irizarry como Sara Esther colmaron de atenciones y finezas a todos sus invitados. En tan animada fiestecita se bailó hasta pasadas las dos de la mañana, y terminó dentro de la mayor animación y alegría.

#### La heimwehr austriaca no será disuelta de ningún modo

VIENA, abril 1 (AP). — Los campesinos católicos, elemento hostil al mantenimiento de la heimwehr, el ejército voluntario de Austria, recibieron hoy aviso de los líderes de éste al efecto de que el cuerpo no será disuelto.

El príncipe Ernst von Stahrenberg, jefe canceller y líder de los voluntarios, y Emil Fey, ministro del Interior, pronunciaron ayer alocuciones en los dos extremos del país.

Fey, hablando en Kapfenberg, Styria, dijo "que no se atenderán las demandas de los contrarios a la heimwehr".

Stahrenberg, hablando en el otro extremo de Austria, indicó "que el cuerpo no sería disuelto a petición".

En un mitin de los voluntarios celebrado en Salzburg los oradores censuraron a "los exaltados del partido", a quienes acusan de poner en juego la idea de abolir este ejército.

#### El gobierno federal restaura los sueldos de sus empleados

WASHINGTON, D. C., abril 1 (AP). — Los sueldos de los empleados públicos fueron restaurados hoy al nivel que tenían antes de la depresión, lo que aumenta la nómina anual del gobierno en unos \$65,000,000.

Al mismo tiempo que entra en vigor el aumento de los sueldos del gobierno la Comisión de Servicio Civil anuncia que el número de empleados en los departamentos ejecutivos es de 680,546, siendo el más alto desde la guerra.

El cómputo oficial dice que en Washington solamente hay 95,517, el número mayor desde 1920.

Este total no incluye los empleados de los ramos legislativo, judicial y militar ni los 339,584 del cuerpo de conservación.

El record en el número de empleados públicos fué alcanzado el 11 de noviembre de 1918 con 917,760.

#### PUERTO DE NEWARK

HEFFERN, en el Weyerhaeuser Timber Co. Dock, con cargamento de madera. PROXIMOS A LLEGAR. SAN BERNARDINO, esperado el 6 de abril en el Weyerhaeuser Timber Co. Dock, con cargamento de madera. HEFFERN, esperado el 1 de abril en el Weyerhaeuser Timber Co. Dock, con cargamento de madera. CALIFORNIA, esperado el 4 de abril en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera. KENTUCKIAN, esperado el 4 de abril en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera. SUSAN LUCKENBACH, esperado el 5 de abril en el Weyerhaeuser Timber Co. Dock, con cargamento de madera. CHAS. MCCORMACK, esperado el 5 de abril en el Searc & Ruebuck Co. Dock, con cargamento de madera.

## NOTAS DEL PUERTO

VAPORES QUE LLEGAN

Martes, 2 de abril. ANTONIA, de Liverpool, marzo 23, al muelle 55, río Norte, por la mañana. CARACAS, de La Guayra y San Juan, marzo 25 y 28, al muelle 11, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 3.30 p. m. ORIENTE, de la Habana, marzo 29, al muelle 14, río Este, a las 9 a. m. SANTA BARBARA, de Valparaíso, marzo 11, al muelle 7, río Norte, por la mañana.

Miércoles, 3 de abril.

AURANIA, de Havre, marzo 21, al muelle 51, río Norte, por la tarde. CHAMPLAIN, de Havre, marzo 27, al muelle 27, río Norte, por la mañana. MARQUES DE COMILLAS, de Vigo, marzo 25, al muelle 5, río Este, por la mañana. MUNARGO, de la Habana, marzo 29, al muelle 48, río Norte, por la mañana. ULLA, de Santa Marta, marzo 28, al muelle 7, río Norte, a las 8.20 a. m. WESTERN PRINCE, de Buenos Aires, marzo 18, al muelle 5, Bush Docks, Brooklyn, por la mañana.

Jueves, 4 de abril.

EUROPA, de Bremen y Cherburgo, marzo 29, al muelle 36, río Norte, por la mañana. WASHINGTON, de Havre, marzo 28, al muelle 56, río Norte, por la mañana.

Viernes, 5 de abril.

DEUTSCHLAND, de Cherburgo, marzo al muelle 54, río Norte, por la mañana. GRANADA, de La Ceiba, marzo 31, al muelle 15, río Este, a las 9 a. m.

VAPORES QUE SALEN

Martes, 2 de abril. BIKENAU, para Eilburg, del muelle D. Weehaven, por la mañana. BUENAVENTURA, para Cristóbal, del muelle 55, río Norte, a las 4 p. m. CYPRUS, para Barcelona, del final de la mañana. EXETER, para Gibraltar y Palma de Mallorca, del muelle F. Jersey City, a las 10 p. m. KENTUCKIAN, para Cristóbal, del muelle 6, Bush Docks, Brooklyn, a las 11.35 p. m. KUNGSBOLM, para Cartagena, del muelle 58, río Norte, a las 11.55 p. m.

Miércoles, 3 de abril.

ALBERT BALLIN, para Cherburgo, del muelle 58, río Norte, a las 11.55 p. m. OLANHOGA CITY, para Manila, del muelle 17, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana. BAKENAU, para Eilburg, del muelle 55, río Norte, a las 4 p. m. CYPRUS, para Barcelona, del final de la mañana. EXETER, para Gibraltar y Palma de Mallorca, del muelle F. Jersey City, a las 10 p. m. KENTUCKIAN, para Cristóbal, del muelle 6, Bush Docks, Brooklyn, a las 11.35 p. m. KUNGSBOLM, para Cartagena, del muelle 58, río Norte, a las 11.55 p. m.

Jueves, 4 de abril.

EUROPA, para Bremen y Cherburgo, del muelle 36, río Norte, por la mañana. WASHINGTON, de Havre, marzo 28, al muelle 56, río Norte, por la mañana.

Viernes, 5 de abril.

DEUTSCHLAND, de Cherburgo, marzo al muelle 54, río Norte, por la mañana. GRANADA, de La Ceiba, marzo 31, al muelle 15, río Este, a las 9 a. m.

## Especiales Diarios

### MARTES, ABRIL 2

#### Confites Puros

"Wafers" Cremas de Menta 17  
"Royals" Coco y Chocolate de Leche 21  
Pastillas de Fruta Escarchada 17  
Caramelos Confitados 19  
Chocolate 24  
Estilo Casero 24  
EN LAS "FUENTES"  
"Sandwich" Ensalada 15  
Pollo y Café Regular 25  
"Pineapple Sundae" 10  
Tostada con Mantequilla 10  
Café 10  
Coffee Ice Cream Soda 10  
186 TIENDA—Una cerca de usted

## VAPORES

### ESPAÑA VIA HAVRE

Vapor CHAMPLAIN . . . . . Abril 6 Mayo 4  
" ILE DE FRANCE . . . . . Abril 13 Mayo 18  
" PARIS . . . . . Abril 20 Mayo 11  
" LAFAYETTE . . . . . Abril 27 Junio 1

Precios en 3a. Clase hasta Vigo y La Coruña, con ferrocarril pagado. — Vapor "Ile de France" \$100.00 — Vapor "Paris" \$98.00 — Vapores "Champlain" y "Lafayette" \$89.00; más \$5.00 de impuesto.

SE PUEDEN FACTURAR LOS BAILES HASTA LA FRONTERA DE ESPAÑA SIN NECESIDAD DE ABRILLOS EN FRANCIA.

#### DIRIJANSE AL AGENTE AUTORIZADO

### VALENTIN AGUIRRE

82 BANK STREET NEW YORK  
TELEFONO CHELSEA 3-2705-2708

SUCURSAL DE "UPTOWN"  
201 WEST 116th STREET — Tel. MOnument 2-7308 y 7310

Se venden billetes para todas las Compañías Marítimas, Aéreas, Ferroviarias y Auto-Buses, a los precios oficiales de las Compañías.

### Pascua en España

SALIDAS ESPECIALES PARA LAS FIESTAS  
Menos de 5 Días a España  
"Conte di Savoia" Abril 13

Goce Pascua este año en su patria. Viaje en estos lujosos super-transatlánticos por la Ruta del Sur, donde el clima benigno y el asolado cielo azul, la comodidad y el placer de estas convenientes manifestaciones de servicio y deliciosas comidas.

Para información, vaya a cualquier agente autorizado o al 1 STATE ST., N. Y.

### ITALIAN LINE

Para información, vaya a cualquier agente autorizado o al 1 STATE ST., N. Y.

### SALIDA ESPECIAL

"Marques de Comillas," Abril 6  
Para La Habana, Veracruz, Las Palmas, Cádiz y Barcelona.

Pida informes a  
COMPAÑIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

24 State St. New York  
Tel. Bowling Green 9-5150 o  
VALENTIN AGUIRRE  
82 Bank St. New York

LA PRENSA con sólo una edición de la voluntad de los lectores, puede ser colocada a la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

Notifiquen al Departamento de Circulación